

Canada Post
Product Sales Agreement
926515

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 926515

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 159

Wednesday, December 12, 2001 / Le mercredi 12 décembre 2001

1587

Notice to Readers

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **9 days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **9 jours** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Important Notice

Please note changes in regular deadlines affecting the following publications:

Edition	Revised Deadline
December 26, 2001	Wednesday, December 12, 2001, 12 noon
* December 26 th issue will be distributed on Thursday, December 27.	
January 2, 2002	Tuesday, December 18, 2001, 12 noon
January 9, 2002	Thursday, December 27, 2001, 4:00 p.m.

For more information, please contact the editor at 453-8372.

Avis Important

Veillez prendre note du changement de l'heure de tombée des éditions suivantes :

Édition	Nouvelle heure de tombée
du 26 décembre 2001	le mercredi 12 décembre 2001 à 12 h
* L'édition du 26 décembre sera distribuée le jeudi 27 décembre.	
du 2 janvier 2002	le mardi 18 décembre 2001 à 12 h
du 9 janvier 2002	le jeudi 27 décembre 2001 à 16 h

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'éditrice au 453-8372.

Office of the Chief Electoral Officer

DECLARATION IN THE MATTER OF THE MUNICIPAL ELECTIONS ACT BY-ELECTION, NOVEMBER 5, 2001

Under subsection 19(1) and subsection 41(5) of the *Municipal Elections Act*, I, Annise Hollies, Municipal Electoral Officer, do hereby declare the following candidates to be elected to the respective offices indicated hereunder.

MUNICIPALITY	NAME OF CANDIDATE	OFFICE
Grand Manan		
Mayor	William (Billy) D. Daggett	Mayor
At Large	Michael J. O'Neill	Councillor

DATED at the city of Fredericton, County of York, Province of New Brunswick, this **29th day of November, 2001.**

Annise Hollies
Municipal Electoral Officer

DECLARATION IN THE MATTER OF THE MUNICIPAL ELECTIONS ACT BY-ELECTION, NOVEMBER 26, 2001

Under subsection 19(1) and subsection 41(5) of the *Municipal Elections Act*, I, Annise Hollies, Municipal Electoral Officer, do hereby declare the following candidate to be elected to the office indicated hereunder.

MUNICIPALITY	NAME OF CANDIDATE	OFFICE
Town of St. Leonard		
At Large	Lisa Parent	Councillor

DATED at the city of Fredericton, County of York, Province of New Brunswick, this **29th day of November, 2001.**

Annise Hollies
Municipal Electoral Officer

Bureau de la directrice générale des élections

DÉCLARATION LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES ÉLECTION PARTIELLE DU 5 NOVEMBRE 2001

En vertu du paragraphe 19(1) et paragraphe 41(5) de la *Loi sur les élections municipales*, je, Annise Hollies, directrice des élections municipales, déclare les candidats suivants élus aux postes indiqués.

MUNICIPALITÉ	NOM DU CANDIDAT	POSTE
Grand Manan		
Maire	William (Billy) D. Daggett	Maire
Général	Michael J. O'Neill	Conseiller

FAIT dans la cité de Fredericton, comté de York au Nouveau-Brunswick, le **29 novembre 2001.**

Annise Hollies
Directrice des élections municipales

DÉCLARATION LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES ÉLECTION PARTIELLE DU 26 NOVEMBRE 2001

En vertu du paragraphe 19(1) et paragraphe 41(5) de la *Loi sur les élections municipales*, je, Annise Hollies, directrice des élections municipales, déclare la candidate suivante élue au poste indiqué.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA CANDIDATE	POSTE
Town of St. Leonard		
Générale	Lisa Parent	Conseillère

FAIT dans la cité de Fredericton, comté de York au Nouveau-Brunswick, le **29 novembre 2001.**

Annise Hollies
Directrice des élections municipales

Pursuant to section 149 of the *Elections Act*, chapter E-3, Province of New Brunswick, the following change to the original registrations has been entered in the Registry between November 1st and November 30th, 2001: / Conformément à l'article 149 de la *Loi électorale*, chapitre E-3, province du Nouveau-Brunswick, le changement suivant aux enregistrements originaux a été inscrit au registre entre le 1^{er} novembre et le 30 novembre 2001 :

29 HAMPTON-BELLEISLE PROGRESSIVE CONSERVATIVE PARTY ASSOCIATION (District No. 29) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE HAMPTON-BELLEISLE (Circonscription n° 29)

Treasurer / Official Representative - Trésorier / Représentant officiel

Harold Dick
3525, route / Route 845
Long Reach, NB
E5S 1X4

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
515004 (NB) LTD.	Bulk Barn Place FHS Plaza 105, rue Prospect Street Fredericton, NB E3B 3B9 Canada	Fredericton	515004	2001	11	09
515005 (NB) LTD.	Bulk Barn 165, rue Main Street Moncton, NB E1C 1B8 Canada	Moncton	515005	2001	11	09
515380 N.B. Ltd.	TFS Group 100-100, avenue Urquhart Avenue Moncton, NB E1H 2R5 Canada	Moncton	515380	2001	11	06
515460 N.B. INC.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	515460	2001	11	16
515465 (NB) LTD.	1180, boulevard St. George Boulevard Moncton, NB E1C 8N8 Canada	Moncton	515465	2001	11	06
515484 N.B. Inc.	1217, rue Amirault Street Dieppe, NB E1A 1E1 Canada	Dieppe	515484	2001	11	14
515502 N.B. LTD.	1765, rue Main Street C.P. / P.O. Box 642 Moncton, NB E1C 8M7 Canada	Moncton	515502	2001	11	06
515516 N.B. INC.	91, croissant Driscoll Crescent Moncton, NB E1E 4C8 Canada	Moncton	515516	2001	11	15
515519 N.B. LTD.	J. E. Britt Dysart Frederick Square, bureau / Suite 600 77, rue Westmorland Street Fredericton, NB E3B 5B4 Canada	Fredericton	515519	2001	11	08
515523 N.-B. Ltée	108A, boul. Saint-Pierre Blvd. Ouest / West Caraquet, NB E1W 1B6 Canada	Caraquet	515523	2001	11	09
515524 N.-B. Ltée	108A, boul. Saint-Pierre Blvd. Ouest / West Caraquet, NB E1W 1B6 Canada	Caraquet	515524	2001	11	09
515534 N.B. Inc.	158, rue des Saules Street Shippagan, NB E8S 1K5 Canada	Shippagan	515534	2001	11	15
CMO VIDEO LOTTERY SERVICES INC.	167, rue Weldon Street Moncton, NB E1C 5W5 Canada	Moncton	515535	2001	10	31
515538 N.B. Inc.	9, rue Westco Street Saint-François, NB E7A 1A5 Canada	Saint-François	515538	2001	11	20

515542 N.B. INC.	1671, chemin Rivière-à-la-Truite Road Rivière-à-la-Truite, NB E1X 2L4 Canada	Rivière-à-la-Truite	515542	2001	11	09
515544 N.B. INC.	206, rue King Street Ouest / West Saint John, NB E2M 1S6 Canada	Saint John	515544	2001	11	13
515551 NB LTEE	283, boulevard J.-D.-Gauthier Boulevard Shippagan, NB E8S 1N6 Canada	Shippagan	515551	2001	11	16
515552 NB LTEE	283, boulevard J.-D.-Gauthier Boulevard Shippagan, NB E8S 1N6 Canada	Shippagan	515552	2001	11	16
515553 NB LTEE	283, boulevard J.-D.-Gauthier Boulevard Shippagan, NB E8S 1N6 Canada	Shippagan	515553	2001	11	16
Medianet Communications Inc.	2224, route / Highway 16 Port Elgin, NB E4M 3J9 Canada	Port Elgin	515557	2001	11	05
ATLANTIC INJURY LAW GROUP INC.	51, rue Highfield Street, bureau / Suite 200 Moncton, NB E1C 5N2 Canada	Moncton	515561	2001	11	05
CORPORATION POINTE À JÉROME LIMITÉE/ À JÉROME CORPORATION LIMITED	635, route / Highway 475 Baie de Bouctouche, NB E4S 4N9 Canada	Baie de Bouctouche	515562	2001	11	06
NORMAND J. GALLANT CONSTRUCTION LTD.	1029, route / Highway 530 Grande-Digue, NB E4R 5E4 Canada	Grande-Digue	515569	2001	11	13
D & J HOLDINGS INC.	85, voie Rockwood Way Richibucto Road, NB E3A 6X5 Canada	Richibucto Road	515570	2001	11	13
515571 NB LTD.	111, rue Main Street Fredericton, NB E3A 1C6 Canada	Fredericton	515571	2001	11	16
MAIN STREET FURNITURE CO. LTD.	26, promenade Orchard Drive Fredericton, NB E3C 1K7 Canada	Fredericton	515575	2001	11	08
Cyr Potato Co. Ltd.	1313, chemin Tobique Road Drummond, NB E3Y 2P4 Canada	Drummond	515576	2001	11	08
Wagon Train Inc.	100, chemin John Eagles Road Monteagle Comté de Westmorland County, NB E4J 1S9 Canada	Monteagle	515577	2001	11	08
QES Construction Ltd.	61, promenade Crestline Drive McLeod Hill, NB E3A 6B2 Canada	McLeod Hill	515579	2001	11	14
MONCTON ARENA PARTNERS INC.	95, rue Foundry Street, bureau / Suite 300 Moncton, NB E1C 5H7 Canada	Moncton	515580	2001	11	09
Noade Enterprises Inc.	157, rue Ellerdale Street Saint John, NB E2J 2L8 Canada	Saint John	515581	2001	11	14
Village Hardware & Building Supplies Ltd.	99, promenade Marine Drive Cumberland Bay, NB E4A 3M1 Canada	Cumberland Bay	515582	2001	11	09
REAL ESTATE SOLUTIONS INC.	27, rue Wildwood Street Saint John, NB E2J 2V9 Canada	Saint John	515584	2001	11	13

NICOLE CRAIG HOLDINGS LTD.	128, route / Highway 525 Grand Saint-Antoine Nord / North, NB E4V 2Z9 Canada	Grand Saint-Antoine Nord / North	515585	2001	11	13
JAC Software Inc.	25, chemin Rivière du Portage Road Baie-Sainte-Anne, NB E9A 1G5 Canada	Baie-Sainte-Anne	515586	2001	11	13
Triple J Lobster, Inc.	116, rue Bridge Street Sackville, NB E4L 3P5 Canada	Sackville	515587	2001	11	13
NA-RO ENTERPRISES INC.	964, rue Principale Street Beresford, NB E8K 2H6 Canada	Beresford	515588	2001	11	14
KELLOCK LAND MANAGEMENT INC.	13, rue River Street Grand Bay-Westfield, NB E5K 2J1 Canada	Grand Bay- Westfield	515590	2001	11	15
EMS INFORMATION CONSULTING INC.	4, cour Haven Court Quispamsis, NB E2E 4S3 Canada	Quispamsis	515591	2001	11	15
STILL LIFE ARTIFACTS AND ANTIQUES INC.	66, rue McKeen Street Fredericton, NB E3A 2P8 Canada	Fredericton	515592	2001	11	15
515594 N.B. LTEE	302-2, boul. Saint-Pierre Blvd. Ouest / West C.P. / P.O. Box 5605 Caraquet, NB E1W 1B7 Canada	Caraquet	515594	2001	11	19
MERLE SMITH & SONS LTD.	932, route / Highway 102 Swan Creek, NB E2V 2X9 Canada	Swan Creek	515597	2001	11	16
A. LAVOIE FORESTRY INC.	279, rue Main Street Plaster Rock, NB E7G 2G3 Canada	Plaster Rock	515598	2001	11	16
SAXSTONE TRADING LIMITED	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	515599	2001	11	16
LIGHTHOUSE SOLUTIONS INC.	16, rue Aspenwood Street Moncton, NB E1H 3E8 Canada	Moncton	515603	2001	11	16
Hammer it Home Ltd	28, chemin Renaud Road Saint-Antoine, NB E4V 1N3 Canada	Saint-Antoine	515604	2001	11	16
J.L.K. Services Inc.	1079, chemin West River Road DSL de Grand-Sault / LSD of Grand Falls, NB E3Z 1S3 Canada	DSL de Grand-Sault / LSD of Grand Falls	515608	2001	11	19
T.D.N. Motors Inc.	479, avenue Rothesay Avenue Saint John, NB E2L 4G7 Canada	Saint John	515618	2001	11	22
Hogan Bros. Inc.	87, avenue Pacific Avenue Moncton, NB E1E 2G2 Canada	Moncton	515619	2001	11	22
Bardolino Inc	240, chemin de l'Église Road DSL de Saint-André / LSD of Saint-André, NB E3Y 2X2 Canada	DSL de Saint-André / LSD of Saint-André	515620	2001	11	22
PRLY Charolais Inc.	588, route / Highway 215 Saint-François, NB E7A 1G9 Canada	Saint-François	515622	2001	11	22

515623 N.B. Ltd.	28, promenade Lorentz Drive Moncton, NB E1E 2T4 Canada	Moncton	515623	2001	11	22
515624 N.B. Ltd.	50, rue Cameron Street Moncton, NB E1C 9A9 Canada	Moncton	515624	2001	11	22
515625 N.B. Ltd.	205, rue Wentworth Street Saint John, NB E2L 2T4 Canada	Saint John	515625	2001	11	22
515626 N.B. Ltd.	1921, chemin Hanwell Road Fredericton, NB Canada	Fredericton	515626	2001	11	22
ROJAC SHINGLES INC. - BARDEAUX ROJAC INC.	2414, route / Highway 322 Saint-Laurent, NB E8K 3K8 Canada	Saint-Laurent	515627	2001	11	22
DHV CANADA HOLDING INC.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	515628	2001	11	22
Maritime Trailer Sales Ltd.	268, rue Gaspé Street Dieppe, NB E1A 5E1 Canada	Dieppe	515629	2001	11	22

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of incorporation issued on October 12, 2001 under the name of "Solar Eye Ltd.", being corporation #515394, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of the corporation from "Solar Eye Ltd." to "Solar Eye Limited".

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 12 octobre 2001 à « Solar Eye Ltd. », dont le numéro de corporation est 515394, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de « Solar Eye Ltd. » à « Solar Eye Limited ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
CULBERSON TRUCKING LTD.	RR 6 Woodstock, NB E0J 2B0 Canada	Woodstock	Nouveau-Brunswick / New Brunswick	020925	2001	11	06
Gordon S. Marr Holdings Limited	Brunswick House 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	Canada	515547	2001	11	02
TECHNOLOGY OPPORTUNITY PARTNERS LTD.	James D. Murphy 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	Ontario	515589	2001	11	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
Cassista Isolation (Insulation) Ltée	036345	2001	11	09
Leo Motel Ltd. - Motel Léo Ltée	040790	2001	11	19

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of amendment issued on November 8, 2001 under the name of "**Connors Bros., Limited**", being corporation #515550, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amendment correcting the date of amendment from "**9:20 a.m. AST, November 8, 2001**" to "**November 8, 2001**".

Sachez que, relativement au certificat de modification délivré le 8 novembre 2001 à « **Connors Bros., Limited** », dont le numéro de corporation est 515550, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la date de modification de « **9 h 20, HNA, le 8 novembre 2001** » à « **le 8 novembre 2001** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Lenehan Properties Ltd.	RICHMOND STREET RENTALS LTD.	059344	2001	11	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
Machine Shop de Shippagan 2001 Limitée	LES INVESTISSEMENTS PETER LATOUF INC. MACHINE SHOP DE SHIPPAGAN LIMITEE	4081, route / Highway 113 Savoy Landing, NB E8S 3C3 Canada	Savoy Landing	515574	2001	11	14

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of amalgamation issued on November 8, 2001 under the name of "**CONNORS BROS. ACQUISITION INC.**", being corporation #515550, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amalgamation correcting the date of amalgamation from "**9:20 a.m. AST, November 8, 2001**" to "**November 8, 2001**".

Sachez que, relativement au certificat de fusion délivré le 8 novembre 2001 à « **CONNORS BROS. ACQUISITION INC.** », dont le numéro de corporation est 515550, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la date de fusion de « **9 h 20, HNA, le 8 novembre 2001** » à « **le 8 novembre 2001** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
E. Hollis Bartlett & Sons (1984) Ltd.	Bartlett's Mills RR 1 Saint Andrews, NB E0G 2X0 Canada	Saint Andrews	034580	2001	11	13
NORTH SHORE CEDAR LTD.	RR 1 Blackville, NB E0C 1C0 Canada	Blackville	040445	2001	11	13
FAMILY HOBBIES INC.	265, rue Main Street Fredericton, NB E3A 1E1 Canada	Fredericton	050514	2001	11	20
VALLEY MACHINE AND TOOLS INC.	Chemin Wallace Road Browns Flat, NB E0G 1K0 Canada	Browns Flat	503135	2001	11	06
PINNACLE TOWERS III CANADA INC./ LES TOURS PINNACLES III CANADA INC.	371, rue Queen Street, bureau / Suite 400 C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9 Canada	Fredericton	510074	2001	11	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
AFRIORE LIMITED	Barbade / Barbados	505287	2001	07	31
HARD-LINE INC.	Alberta	510475	2001	11	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BROADWAY SERVICE CENTRE LTD.	045338	2001	11	20
057107 N.B. LTD.	057107	2001	11	16
502082 N.B. LTD.	502082	2001	11	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
TRANSPORT NORDIQUE INC.	Canada	D. Hayward Aiton 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077936	2001	11	09

Interactive Brokers Canada Inc. Interactive Courtage Canada Inc.	Canada	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9 Canada	077937	2001	11	09
RB Information Limited	Ontario	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077938	2001	11	09
NATIONAL SALES & DISTRIBUTION (MARITIMES) INC./ VENTES & DISTRIBUTION NATIONALES (MARITIMES) INC.	Canada	Rodney D. Gould 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077939	2001	11	09
3611507 Canada Inc.	Canada	Walter Vail 371, rue Queen Street C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9 Canada	077940	2001	11	13
ROCKY MARINE LIMITED	Terre-Neuve / Newfoundland	Peter R. Forestell 1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8 Canada	077941	2001	11	14
THE LAST MINUTE CLUB INC.	Ontario	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077942	2001	11	14
FILOGIX INC.	Ontario	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077944	2001	11	14
Unity Insurance Brokers (Windsor) Ltd.	Ontario	Shane Dugas 44, côte Chipman Hill, 6 ^e étage / 6 th Floor C.P. / P.O. Box 6370, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4R8 Canada	077946	2001	11	15
Framatome ANP Canada Ltd.	Ontario	Willard M. Jenkins 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3 Canada	077951	2001	11	16
RBC ADVISOR GLOBAL FUND INC. FONDS MONDIAL CONSEILLERS RBC INC.	Canada	Len Hoyt 570, rue Queen Street C.P. / P.O. Box 610 Fredericton, NB E3B 5A6 Canada	077952	2001	11	16
CRLI ACCEPTANCE OF CANADA CORP.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	Lynne M. Burnham 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077953	2001	11	19
NEXINNOVATIONS INC.	Ontario	Lee Bell-Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077954	2001	11	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GAGE LEARNING CORPORATION/ CORPORATION D'APPRENTISSAGE GAGE	CANADA PUBLISHING CORPORATION – CORPORATION EDITIONS CANADA	018954	2001	11	19
Bristol-Myers Squibb Pharma Canada Inc.	DUPONT PHARMA INC.	073163	2001	11	15
CITICAPITAL COMMERCIAL LEASING CORPORATION/CORPORATION CREDIT-BAIL COMMERCIAL CITICAPITAL	ASSOCIATES LEASING (CANADA) LTD./ CREDIT-BAIL LES ASSOCIES (CANADA) LTEE	074781	2001	11	07
TCH International Inc.	NEFCO COLLECTION SERVICES INC.	075115	2001	11	20
Bristol-Myers Squibb Pharma Canada 2 Inc.	ENDO CANADA INC.	076000	2001	11	15
FiLogix (Real Estate Systems Technology) Inc.	CELERITY REAL ESTATE SYSTEMS LTD.	076063	2001	11	19
Canadian Blood Services/ Société canadienne du sang	The Canadian Blood Services/ Société canadienne du sang	076460	2001	11	16
FiLogix (Mortgage Technology) Inc.	Centric Systems Corporation	077282	2001	11	16
MASONITE INTERNATIONAL CORPORATION/LA CORPORATION INTERNATIONALE MASONITE	PREMDOR ENTRY SYSTEMS LIMITED/ LES SYSTÈMES PREMDOR ENTRY LIMITÉE	077469	2001	11	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Indigo Books & Music Inc.	CHAPTERS INC. Indigo Books & Music Inc.	Bureau / Suite 500 468, rue King Street Ouest / West Toronto, Ontario M5V 1Z8 Canada	Charles A. Sargeant Allen Dixon Smith Townsend Bureau / Suite 340 77, rue Westmorland Street C.P. / P.O. Box 190 Fredericton, NB E3B 4Y9 Canada	077920	2001	10	30
Effective Date of Amalgamation: August 16, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 16 août 2001							
PELMOREX COMMUNICATIONS INC.	PELMOREX COMMUNICATIONS INC. Pelmorex Radio Inc.	16 ^e étage / 16 th Floor 1, prom. Robert Speck / 1 Robert Speck Parkway Mississauga, Ontario L4Z 3S9 Canada	D. Hayward Aiton Stewart McKelvey Stirling Scales Brunswick House 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9 Canada	077921	2001	10	31
Effective Date of Amalgamation: September 1, 2000 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1 ^{er} septembre 2000							
HONDA CANADA INC.	HONDA CANADA INC. 3836509 Canada Inc.	715, av. Milner Ave. Scarborough, Ontario M1B 2K8 Canada	Frederick D. Toole Stewart McKelvey Stirling Scales 10 ^e étage / 10 th Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9 Canada	077932	2001	11	07

Effective Date of Amalgamation: April 1, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} avril 2001

ATLAS COLD STORAGE CANADA LIMITED/ ENTREPOT FRIGORIFIQUE ATLAS CANADA LIMITEE	Atlas Cold Storage Canada Limited/ Entrepot Frigorifique Atlas Canada Limitee Blue Star Cold Storage Ltd.	Bureau / Suite 900 5255, rue Yonge Street Toronto, Ontario M2N 5P8 Canada	Gerald S. McMackin Stewart McKelvey Stirling Scales 10 ^e étage / 10 th Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9 Canada	077945	2001	11	15
--	---	--	---	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: October 1, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} octobre 2001

TYCO VALVES & CONTROLS CANADA INC./SOUPAPES ET RÉGULATEURS TYCO CANADA INC.	CANTECH CORPORATION Tyco Valves & Controls Canada Inc.	Bureau / Suite 3800 Tour sud / South Tower Plaza de la Banque Royale / Royal Bank Plaza Toronto, Ontario M5J 2J7 Canada	Frederick D. Toole Stewart McKelvey Stirling Scales 10 ^e étage / 10 th Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9 Canada	077949	2001	11	16
--	--	--	---	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: October 1, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} octobre 2001

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of registration of amalgamated corporation issued on September 4, 2001 under the name of "Guinness UDV Canada Inc.", being corporation #077861, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of registration of amalgamated corporation, correcting the name of an amalgamating corporation to "Guinness Import Company (Canada) Limited Importations Guinness (Canada) Limitée".

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement d'une corporation issue d'une fusion délivré le 4 septembre 2001 à « Guinness UDV Canada Inc. », dont le numéro de corporation est 077861, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de l'une des corporations fusionnées à « Guinness Import Company (Canada) Limited Importations Guinness (Canada) Limitée ».

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted by the Minister of Justice to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, le ministre de la Justice a émis des **lettres patentes** à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
LES CHALETS DE LA PLAGE DE BAS-CARAQUET INC.	8185, rue St-Paul Street Bas-Caraquet, NB E1W 6C4 Canada	Bas-Caraquet	025793	2001	11	07
Sackville Volunteer Firefighters Association Inc.	Nicholas S. Rodger 740, rue Main Street Moncton, NB E1C 1E6 Canada	Sackville	025794	2001	11	07
Atlantic Seafood Festival/Festival des Fruits de Mer de l'Atlantique Inc.	Ian Fowler 655, rue Main Street Moncton, NB E1C 1E8 Canada	Moncton	025799	2001	11	07
NB Women's Research & Action Committee/ Comité féminin du recherche et action du N.-B. Inc.	131, rue Weldon Street Shediac, NB E4P 2X6 Canada	Shediac	025801	2001	11	07

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
The New Brunswick Woodland Métis Tribes/ Tribu Métis des bois du Nouveau-Brunswick	Canadian Off-Reserve Nations Inc.	Stephen J. Doucet 63, rue Church Street C.P. / P.O. Box 608 Moncton, NB E1C 8M7 Canada	352017	2001	07	19
SIGN CHECK	Vautour, Darrell	4227, chemin Loch Lomond Road Saint John, NB E2N 1C6 Canada	352676	2001	11	06
ARCHIBALD BED & BREAKFAST	3055185 Nova Scotia Limited	194, rue Archibald Street Moncton, NB E1C 5J9 Canada	352717	2001	11	15
GENIEO SOLUTION DESIGN	CONCEPT + INC.	55, chemin Crowley Farm Road Moncton, NB E1A 7R1 Canada	352803	2001	11	14
Agricredit Acceptance Canada/ Financement Agricredit Canada	DE LAGE LANDEN FINANCIAL SERVICES CANADA INC. SERVICES FINANCIERS DE LAGE LANDEN CANADA INC.	Lynne M. Burnham 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	352848	2001	10	31
ATLANTIC LAW GROUP	ATLANTIC INJURY LAW GROUP INC.	51, rue Highfield Street, bureau / Suite 200 Moncton, NB E1C 8P9 Canada	352871	2001	11	05
DAYS INNS CANADA	REALSTAR HOTEL SERVICES CORP.	Steven D. Christie 570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 C.P. / P.O. Box 610 Fredericton, NB E3B 5A6 Canada	352878	2001	11	05
TYCO MÉDICAL	TYCO HEALTHCARE GROUP CANADA INC.	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	352882	2001	11	05
TYCO HEALTHCARE	TYCO HEALTHCARE GROUP CANADA INC.	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	352883	2001	11	05
TYCO MÉDICAL/HEALTHCARE	TYCO HEALTHCARE GROUP CANADA INC.	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	352884	2001	11	05
PAIN DU COLLEGE ENRG.	Richard, Lorenzo	731, chemin Royal Road Memramcook, NB E4K 3V2 Canada	352894	2001	11	06
BRANNEN'S SHAKER STYLE FURNITURE	Brannen, Frederick W.	2505, chemin Red Head Road Saint John, NB E2P 1J5 Canada	352895	2001	11	06

BRANNEN'S BED AND BREAKFAST	Brannen, Frederick W.	2505, chemin Red Head Road Saint John, NB E2P 1J5 Canada	352896	2001	11	06
Walker's Security	WALKER'S INVESTIGATION BUREAU LTD.	1765, rue Main Street Moncton, NB E1E 1H3 Canada	352897	2001	11	06
Rayma's Country Decor	Martin, Rayma M.	685, route / Highway 555 Richmond Corner, NB E7M 5B4 Canada	352903	2001	11	09
MAGNETSIGNS SAINT JOHN	LeBreton, Mark	1491A, chemin Loch Lomond Road Saint John, NB E2J 1Z8 Canada	352904	2001	11	09
Fairview Management Associates	McLellan, James D.	80, promenade Fairview Drive Fredericton, NB E3C 1K3 Canada	352929	2001	11	15
THE LAST MINUTE CLUB	THE LAST MINUTE CLUB INC.	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	352930	2001	11	14
REFLEX NETWORKS	Matthews, Edward	917, boulevard Fairville Boulevard Saint John, NB E2M 5T9 Canada	352937	2001	11	16
VAC-CON Leasing of Canada	CRLI ACCEPTANCE OF CANADA CORP.	Lynne M. Burnham 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	352952	2001	11	19
Timesavers Leasing of Canada	CRLI ACCEPTANCE OF CANADA CORP.	Lynne M. Burnham 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	352953	2001	11	19
Rogers Auto Sales.Com	Hogan Bros. Inc.	87, avenue Pacific Avenue Moncton, NB E1E 2G2 Canada	352961	2001	11	22

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**

In relation to a certificate of business name registered on August 13, 2001 under the Act, under the name "**Phoebe's House**", file #352388, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the expiry date be corrected to read: "**August 12, 2006**".

Sachez que, relativement au certificat d'appellation commerciale enregistré en application de la Loi le 13 août 2001, sous le nom de « **Phoebe's House** », dossier numéro 352388, le registraire a rendu l'ordre, en vertu de l'article 17 de la Loi, de corriger la date d'expiration pour qu'elle se lise comme suit : « **le 12 août 2006** ».

In relation to a certificate of business name registered on October 1, 2001 under the Act, under the name "**W.J.B. Enterprize**", file #352668, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the business name be corrected to read as follows: "**W.B. Enterprize**".

Sachez que, relativement au certificat d'appellation commerciale enregistré en application de la Loi le 1^{er} octobre 2001, sous le nom de « **W.J.B. Enterprize** », dossier numéro 352668, le registraire a rendu l'ordre, en vertu de l'article 17 de la Loi, de corriger l'appellation commerciale pour qu'elle se lise comme suit : « **W.B. Enterprize** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
TONER REFRIGERATION SERVICE	Toner, Raymond	904, route / Highway 130 Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 1R4 Canada	307724	2001 11 06

JAMOCHA SOFTWARE SOLUTIONS	McLean, Thomas Gordon	30, rue Baldwin Street New Maryland, NB E3C 1C1 Canada	339042	2001	11	06
----------------------------	-----------------------	--	--------	------	----	----

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
MEDIA NET COMMUNICATIONS	85, rue Charlotte Street C.P. / P.O. Box 2429 Sackville, NB E0A 3C0 Canada	337541	2001	11	05
MERLE SMITH & SONS	932, route / Highway 102 Swan Creek, NB E2V 2X9 Canada	343119	2001	11	16
PNW ATV's Salvage	40, chemin St-Aubin Road Dundee, NB E8E 1Z9 Canada	350760	2001	11	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
Hawaiian Skies	Polland-Bjurstrom, Tanya C. Polland-Stevens, Lisa C. R.	Niveau inférieur / Lower Level Centre commercial de St. George Mall 129, rue Brunswick Street St. George, NB Canada	352704	2001	11	07
Bellissima	Boylen, Kelcee Dawn Storey, Laureen Eileen Yvonne	73, chemin Station Road Saint John, NB E2M 7A1 Canada	352888	2001	11	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
ARCHIBALD BED & BREAKFAST	194, rue Archibald Street Moncton, NB E1C 5J8 Canada	345742	2001	11	15
Triple J Lobster 2000	116, rue Bridge Street Sackville, NB E4L 3P5 Canada	348738	2001	11	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
SCIERIES CHALEUR ASSOCIES/ CHALEUR SAWMILLS ASSOCIATES	CHALEUR PULPWOOD LTD.		333549	2001	11	05

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
TRIAX RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Ontario	C. Paul W. Smith C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	400430	2001	11	14
GE POLYMERSHAPES CANADA LIMITED PARTNERSHIP	44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Ontario	C. Paul W. Smith 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	400606	2001	11	08

Notices

Avis

Workplace Health, Safety and Compensation Commission

2002 Industry Assessment Rates

SIC: Standard Industrial Classification
Nec = (not elsewhere classified)

Industry Code	Description	2002			
		Rate Group	Basic Rate		
011	Livestock Farms				
	SIC Code				
	0111 Dairy Farms	28	\$4.86	\$4.66	*
	0112 Cattle Farms	28	\$4.86	\$4.66	*
	0113 Hog Farms	28	\$4.86	\$4.66	*
	0119 Livestock Combination Farm	28	\$4.86	\$4.66	*
	0122 Horse and Other Equine Farms	28	\$4.86	\$4.66	*
	0123 Furs and Skins, Ranch	28	\$4.86	\$4.66	*
013	Crop and Other Farms				
	SIC Code				
	0114 Poultry and Egg Farms	22	\$2.53	\$2.41	*
	0121 Honey and Other Apiary Product Farms	22	\$2.53	\$2.41	*

Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail

Taux de cotisation des industries pour l'année 2002

CTI : Classification type des industries
n.c.a. = {non classé ailleurs}

Code de l'industrie	Description	2002		
		Groupe de taux	Taux de base	
011	Fermes d'élevage			
	Code de la CTI			
	0111 Fermes laitières	28	4,86 \$	4,66 \$ *
	0112 Fermes d'élevage de bovins	28	4,86 \$	4,66 \$ *
	0113 Fermes d'élevage de porcs	28	4,86 \$	4,66 \$ *
	0119 Fermes d'élevage mixte	28	4,86 \$	4,66 \$ *
	0122 Fermes d'élevage de chevaux et autres équidés	28	4,86 \$	4,66 \$ *
	0123 Fermes d'élevage d'animaux à fourrure	28	4,86 \$	4,66 \$ *
013	Fermes de grandes cultures et autres			
	Code de la CTI			
	0114 Fermes d'élevage de la volaille (y compris la production d'oeufs)	22	2,53 \$	2,41 \$ *
	0121 Fermes apicoles	22	2,53 \$	2,41 \$ *

0131	Wheat Farms	22	\$2.53	\$2.41	*	0131	Fermes de culture de blé	22	2,53 \$	2,41 \$	*
0135	Forage, Seed and Hay Farms	22	\$2.53	\$2.39	*	0135	Fermes de culture du fourrage, de graines de semence et de foin	22	2,53 \$	2,39 \$	*
0137	Tobacco Farms	22	\$2.53	\$2.39	*	0137	Fermes de culture du tabac	22	2,53 \$	2,39 \$	*
0138	Potato Farms	22	\$2.53	\$2.39	*	0138	Fermes de culture de la pomme de terre	22	2,53 \$	2,39 \$	*
0141	Field Crop Combination Farms	22	\$2.53	\$2.39	*	0141	Fermes de grandes cultures mixtes	22	2,53 \$	2,39 \$	*
0151	Fruit Farms	22	\$2.53	\$2.39	*	0151	Fermes de culture de fruits	22	2,53 \$	2,39 \$	*
0152	Other Vegetable Farms	22	\$2.53	\$2.39	*	0152	Autres fermes de culture de légumes	22	2,53 \$	2,39 \$	*
0159	Fruit and Vegetable Combination Farms	22	\$2.53	\$2.39	*	0159	Fermes de cultures mixtes de fruits et légumes	22	2,53 \$	2,39 \$	*
0161	Mushrooms	22	\$2.53	\$2.39	*	0161	Champignons	22	2,53 \$	2,39 \$	*
0162	Greenhouse Products	22	\$2.53	\$2.39	*	0162	Produits de serre	22	2,53 \$	2,39 \$	*
0163	Nursery Products	22	\$2.53	\$2.39	*	0163	Produits de pépinière	22	2,53 \$	2,39 \$	*
0169	Other Horticultural Specialties	22	\$2.53	\$2.39	*	0169	Autres spécialités horticoles	22	2,53 \$	2,39 \$	*
0171	Livestock, Field, Crop and Horticulture	22	\$2.53	\$2.39	*	0171	Fermes d'élevage, de grandes cultures et de production horticole	22	2,53 \$	2,39 \$	*
030	Fishing					030	Pêche				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
0311	Salt Water Fishing Industry	11	\$3.22	\$3.08	*	0311	Pêche en eau salée	11	3,22 \$	3,08 \$	*
0312	Inland Fishing Industry	11	\$3.22	\$3.08	*	0312	Pêche dans les eaux intérieures	11	3,22 \$	3,08 \$	*
0321	Services Incidental to Fishing	11	\$3.22	\$3.08	*	0321	Services relatifs à la pêche	11	3,22 \$	3,08 \$	*
041	Logging					041	Exploitation forestière				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
0411	Logging Industry (Except Contract Logging)	32	\$7.59			0411	Exploitation forestière (sauf exploitation forestière à forfait)	32	7,59 \$		
0412	Contract Logging Industry	32	\$7.59			0412	Exploitation forestière à forfait	32	7,59 \$		
051	Forestry Services					051	Services forestiers				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
0511	Forestry Services Industry	23	\$3.65	\$3.62	*	0511	Services forestiers	23	3,65 \$	3,62 \$	*
060	Peat					060	Tourbières				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
0622	Peat Industry	38	\$2.05			0622	Tourbières	38	2,05 \$		
061	Metal Mines					061	Mines de métal				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
0611	Gold Mines	25	\$3.41	\$2.99	*	0611	Mines d'or	25	3,41 \$	2,99 \$	*
0614	Silver-Lead-Zinc Mines	25	\$3.41	\$2.99	*	0614	Mines de zinc-plomb-argent	25	3,41 \$	2,99 \$	*
062	Non-Metal Mines					062	Mines de minerais non métalliques				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
0623	Gypsum Mines	37	\$1.30	\$1.03	*	0623	Mines de gypse	37	1,30 \$	1,03 \$	*
0624	Potash Mines	37	\$1.30	\$1.03	*	0624	Mines de potasse	37	1,30 \$	1,03 \$	*
0625	Salt Mines	37	\$1.30	\$1.03	*	0625	Mines de sel	37	1,30 \$	1,03 \$	*
0631	Bituminous Coal Mines	37	\$1.30	\$1.99	*	0631	Mines de houille grasse	37	1,30 \$	1,99 \$	*
0811	Granite Quarries	37	\$1.30			0811	Carrières de granite	37	1,30 \$		
0812	Limestone Quarries	37	\$1.30			0812	Carrières de chaux	37	1,30 \$		
080	Sand and Gravel Pits					080	Sablères et gravières				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
0821	Sand and Gravel Pits	9	\$2.25			0821	Sablères et gravières	9	2,25 \$		
090	Services Incidental to Mineral Extraction					090	Services relatifs à l'extraction minière				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
0711	Conventional Crude Oil and Natural Gas	36	\$5.89	\$3.60	*	0711	Extraction du pétrole brut et du gaz naturel selon des méthodes classiques	36	5,89 \$	3,60 \$	*
0911	Contract Drilling, Oil and Gas Industry	36	\$5.89	\$4.04	*	0911	Forage à forfait de puits de pétrole et de gaz naturel	36	5,89 \$	4,04 \$	*
0919	Other Service Industries Incidental to Crude Petroleum and Natural Gas	36	\$5.89	\$4.04	*	0919	Autres industries des services relatifs à l'extraction du pétrole et du gaz naturel	36	5,89 \$	4,04 \$	*
0921	Contract Drilling Industry (Except Oil and Gas)	36	\$5.89	\$4.04	*	0921	Forage à forfait (sauf pétrole et gaz)	36	5,89 \$	4,04 \$	*
0929	Other Service Industries Incidental to Mining	36	\$5.89	\$4.04	*	0929	Autres services relatifs à l'extraction minière	36	5,89 \$	4,04 \$	*

100 Meat Products				100 Produits de la viande			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base
1011	Meat and Meat Products Industry (Except Poultry)	33	\$12.51	1011	Viande et ses produits (sauf la volaille)	33	12,51 \$
101 Poultry Products				101 Produits de la volaille			
1012	Poultry Products Industry	23	\$3.65	1012	Produits de la volaille	23	3,65 \$
			\$3.98 *				3,98 \$ *
102 Fish Products				102 Transformation du poisson			
1021	Fish Products Industry	14	\$2.13	1021	Transformation du poisson	14	2,13 \$
103 Fruit and Vegetable				103 Fruits et légumes			
1031	Canned and Preserved Fruit and Vegetable Industry	8	\$1.53	1031	Conserveries de fruits et de légumes	8	1,53 \$
1032	Frozen Fruit and Vegetable Industry	8	\$1.53	1032	Fruits et légumes congelés	8	1,53 \$
1099	Other Food Products Industry Nec	8	\$1.53	1099	Autres produits alimentaires, n.c.a.	8	1,53 \$
104 Dairy Products				104 Produits laitiers			
1041	Fluid Milk Industry	23	\$3.65	1041	Lait de consommation	23	3,65 \$
1049	Other Dairy Products Industry	23	\$3.65	1049	Autres produits laitiers	23	3,65 \$
			\$3.62 *				3,62 \$ *
			\$3.62 *				3,62 \$ *
105 Other Food Products				105 Autres produits alimentaires			
1051	Cereal Grain Flour Industry	9	\$2.25	1051	Meuneries	9	2,25 \$
1053	Feed Industry	9	\$2.25	1053	Aliments pour animaux	9	2,25 \$
1071	Biscuit Industry	9	\$2.25	1071	Biscuits	9	2,25 \$
1072	Bread and Other Bakery Products Industry	9	\$2.25	1072	Pain et autres produits de boulangerie-pâtisserie	9	2,25 \$
1081	Cane and Beet Sugar Industry	9	\$2.25	1081	Sucre de canne et de betterave	9	2,25 \$
1083	Sugar and Chocolate Confectionery Industry	9	\$2.25	1083	Confiseries et chocolat	9	2,25 \$
1091	Tea and Coffee Industry	9	\$2.25	1091	Thé et café	9	2,25 \$
1092	Dry Pasta Products Industry	9	\$2.25	1092	Pâtes sèches	9	2,25 \$
1093	Potato Chip, Pretzel and Popcorn Industry	9	\$2.25	1093	Croustilles, bretzels et maïs soufflé	9	2,25 \$
111 Soft Drink				111 Boissons gazeuses			
1111	Soft Drink Industry	18	\$4.31	1111	Boissons gazeuses	18	4,31 \$
112 Distilling and Brewing				112 Distillation et brasseries			
1121	Distillery Products Industry	8	\$1.53	1121	Produits de distillation	8	1,53 \$
1131	Brewery Products Industry	8	\$1.53	1131	Bière	8	1,53 \$
1141	Wine Industry	8	\$1.53	1141	Vin	8	1,53 \$
1221	Tobacco Products Industry	8	\$1.53	1221	Produits du tabac	8	1,53 \$
150 Rubber and Plastic Products				150 Produits en caoutchouc et en matière plastique			
1521	Rubber Hose and Belting Industry	11	\$3.22	1521	Boyaux et courroies en caoutchouc	11	3,22 \$
1599	Other Rubber Products Industry	11	\$3.22	1599	Autres produits en caoutchouc	11	3,22 \$
1611	Foamed and Expanded Plastic Products Industry	11	\$3.22	1611	Produits en matière plastique en mousse et soufflée	11	3,22 \$
1621	Plastic Pipe and Pipe Fittings Industry	11	\$3.22	1621	Tuyaux et raccords de tuyauterie en matière plastique	11	3,22 \$
1631	Plastic film and sheeting	11	\$3.22	1631	Pellicules et feuilles de matière plastique	11	3,22 \$
1699	Other Plastic Products Industries Nec	11	\$3.22	1699	Autres produits en matière plastique, n.c.a.	11	3,22 \$
169 Bag Manufacturing				169 Fabrication de sacs			
1691	Plastic Bag Industry	34	\$7.89	1691	Sacs en matière plastique	34	7,89 \$
2733	Paper Bag Industry	34	\$7.89	2733	Sacs en papier	34	7,89 \$
			\$4.22 *				4,22 \$ *
			\$3.05 *				3,05 \$ *

240 Leather, Textile and Clothing					240 Cuir, produits textiles et habillement				
SIC Code		Rate Group	Basic Rate		Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
1711	Leather Tanneries	17	\$2.87	\$2.03 *	1711	Tanneries	17	2,87 \$	2,03 \$ *
1712	Footwear Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	1712	Chaussures	17	2,87 \$	2,03 \$ *
1719	Other Leather and Allied Products Industries	17	\$2.87	\$2.03 *	1719	Autres produits du cuir et produits connexes	17	2,87 \$	2,03 \$ *
1821	Wool Yarn and Woven Cloth Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	1821	Filature et tissage de la laine	17	2,87 \$	2,03 \$ *
1829	Other Spun Yarn and Woven Cloth Industries	17	\$2.87	\$2.03 *	1829	Autres industries des filés et tissus tissés	17	2,87 \$	2,03 \$ *
1831	Broad Knitted Fabric Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	1831	Tissus larges, à mailles	17	2,87 \$	2,03 \$ *
1911	Natural Fibers Processing and Felt Products Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	1911	Feutre et traitement des fibres naturelles	17	2,87 \$	2,03 \$ *
1931	Canvas and Related Product Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	1931	Grosse toile et produits connexes	17	2,87 \$	2,03 \$ *
1991	Narrow Fabric Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	1991	Tissus étroits	17	2,87 \$	2,03 \$ *
1993	Household Products of Textile Materials Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	1993	Articles de maison en textiles	17	2,87 \$	2,03 \$ *
1999	Other Textile Products Industries Nec	17	\$2.87	\$2.03 *	1999	Autres produits textiles, n.c.a.	17	2,87 \$	2,03 \$ *
2431	Men's and Boy's Coat Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	2431	Manteaux pour hommes et garçonnets	17	2,87 \$	2,03 \$ *
2433	Men's and Boy's Pants Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	2433	Pantalons pour hommes et garçonnets	17	2,87 \$	2,03 \$ *
2434	Men's and Boy's Shirt and Underwear Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	2434	Chemises et sous-vêtements pour hommes et garçonnets	17	2,87 \$	2,03 \$ *
2435	Men's and Boy's Clothing Contractors	17	\$2.87	\$2.03 *	2435	Confection à forfait de vêtements pour hommes et garçonnets	17	2,87 \$	2,03 \$ *
2442	Women's Sportswear Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	2442	Vêtements de sport pour dames	17	2,87 \$	2,03 \$ *
2445	Women's Clothing Contractors	17	\$2.87	\$2.03 *	2445	Confection à forfait de vêtements pour dames	17	2,87 \$	2,03 \$ *
2451	Children's Clothing Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	2451	Vêtements pour enfants	17	2,87 \$	2,03 \$ *
2493	Glove Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	2493	Gants	17	2,87 \$	2,03 \$ *
2495	Fur Goods Industry	17	\$2.87	\$2.03 *	2495	Articles en fourrure	17	2,87 \$	2,03 \$ *
2499	Other Clothing and Apparel Industries Nec	17	\$2.87	\$2.03 *	2499	Autres industries de l'habillement, n.c.a.	17	2,87 \$	2,03 \$ *
251 Mills, Veneer and Plywood					251 Scieries, ateliers de rabotage et usines de bardeaux				
SIC Code		Rate Group	Basic Rate		Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2511	Shingle and Shake Industry	31	\$6.21	\$6.08 *	2511	Bardeaux et bardeaux fendus	31	6,21 \$	6,08 \$ *
2512	Sawmill and Planing Mill Products Industry (Except Shakes and Shingles)	31	\$6.21	\$6.08 *	2512	Produits de scieries et d'ateliers de rabotage (sauf les bardeaux et les bardeaux fendus)	31	6,21 \$	6,08 \$ *
2521	Hardwood Veneer and Plywood Industry	31	\$6.21	\$6.08 *	2521	Placages et contreplaqués	31	6,21 \$	6,08 \$ *
2561	Wooden Box and Pallet Industry	31	\$6.21	\$4.66 *	2561	Boîtes et palettes de bois	31	6,21 \$	4,66 \$ *
254 Prefabricated Buildings					254 Bâtiments préfabriqués				
SIC Code		Rate Group	Basic Rate		Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2541	Prefabricated Wooden Buildings Industry	36	\$5.89	\$4.66 *	2541	Bâtiments préfabriqués à charpente de bois	36	5,89 \$	4,66 \$ *
259 Other Wood Products					259 Autres industries du bois				
SIC Code		Rate Group	Basic Rate		Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2581	Coffin and Casket Industry	28	\$4.86	\$4.73 *	2581	Cercueils	28	4,86 \$	4,73 \$ *
2591	Wood Preservation Industry	28	\$4.86	\$4.66 *	2591	Préservation du bois	28	4,86 \$	4,66 \$ *
2599	Other Wood Industries Nec	28	\$4.86	\$4.73 *	2599	Autres industries du bois, n.c.a.	28	4,86 \$	4,73 \$ *
260 Fixtures and Furniture					260 Articles d'ameublement et meubles				
SIC Code		Rate Group	Basic Rate		Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2542	Wooden Kitchen Cabinet and Bathroom Vanity Industry	19	\$3.50		2542	Armoires et placards de cuisine et coiffeuses de salle de bain en bois	19	3,50 \$	
2543	Wooden Door and Window Industry	19	\$3.50		2543	Portes et fenêtres en bois	19	3,50 \$	
2549	Other Millwork Industries	19	\$3.50		2549	Autres industries du bois travaillé	19	3,50 \$	
2611	Wooden Household Furniture Industry	19	\$3.50		2611	Meubles de maison en bois	19	3,50 \$	
2641	Metal Office Furniture Industry	19	\$3.50		2641	Meubles de bureau en métal	19	3,50 \$	
2649	Other Office Furniture Industries	19	\$3.50		2649	Autres meubles de bureau	19	3,50 \$	
2691	Bed Spring and Mattress Industry	19	\$3.50		2691	Sommiers et matelas	19	3,50 \$	

2692	Hotel, Restaurant and Institutional Furniture and Fixture Industry	19	\$3.50			2692	Meubles et articles d'ameublement pour hôtels, restaurants et institutions	19	3,50 \$		
2699	Other Furniture and Fixture Industries Nec	19	\$3.50			2699	Autres articles d'ameublement et meubles, n.c.a.	19	3,50 \$		
6213	Furniture Refinishing and Repair Shops	19	\$3.50	\$1.52	*	6213	Ateliers de réparation de meubles	19	3,50 \$	1,52 \$	*
271	Pulp and Paper Products					271	Produits de pâtes et papiers				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2592	Particle Board Industry	10	\$0.97			2592	Panneaux de particules	10	0,97 \$		
2711	Pulp Industry	10	\$0.97			2711	Pâtes à papier	10	0,97 \$		
2713	Paperboard Industry	10	\$0.97			2713	Carton	10	0,97 \$		
2731	Folding Carton and Set-Up Box Industry	10	\$0.97	\$1.36	*	2731	Boîtes pliantes et rigides	10	0,97 \$	1,36 \$	*
2732	Corrugated Box Industry	10	\$0.97	\$1.36	*	2732	Boîtes en carton ondulé	10	0,97 \$	1,36 \$	*
2792	Stationery Paper Products Industry	10	\$0.97	\$1.36	*	2792	Produits de papeterie	10	0,97 \$	1,36 \$	*
2793	Paper Consumer Products Industry	10	\$0.97	\$1.36	*	2793	Produits de consommation en papier	10	0,97 \$	1,36 \$	*
2799	Other Converted Paper Products Industry Nec	10	\$0.97	\$1.36	*	2799	Autres produits en papier transformé, n.c.a.	10	0,97 \$	1,36 \$	*
280	Printing and Publishing					280	Imprimerie et édition				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2811	Business Forms Printing Industry	5	\$0.82			2811	Impression de formulaires commerciaux	5	0,82 \$		
2819	Other Commercial Printing Industries	5	\$0.82			2819	Autre impression commerciale	5	0,82 \$		
2821	Plate Making, Typesetting and Bindery Industry	5	\$0.82			2821	Clichage, composition et reliure	5	0,82 \$		
2831	Book Publishing Industry	5	\$0.82			2831	Édition du livre	5	0,82 \$		
2839	Other Publishing Industries	5	\$0.82			2839	Autre édition	5	0,82 \$		
2841	Newspaper, Magazine and Periodical (Combined Publishing and Printing)	5	\$0.82			2841	Journaux, revues et périodiques (impression et édition combinées)	5	0,82 \$		
2849	Other Combined Publishing and Printing Industries	5	\$0.82			2849	Autre impression et édition combinées	5	0,82 \$		
291	Primary Metal					291	Métaux de première transformation				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2919	Other Primary Steel Industries	19	\$3.50	\$2.34	*	2919	Autre industries sidérurgiques	19	3,50 \$	2,34 \$	*
2921	Steel Pipe and Tube Industry	19	\$3.50	\$2.34	*	2921	Tubes et tuyaux d'acier	19	3,50 \$	2,34 \$	*
2941	Iron Foundries	19	\$3.50	\$2.34	*	2941	Fonderies de fer	19	3,50 \$	2,34 \$	*
2959	Other Primary Smelting and Refining of Non-Ferrous Metal Industries	19	\$3.50	\$2.34	*	2959	Autre fonte et affinage de métaux non ferreux	19	3,50 \$	2,34 \$	*
2961	Aluminum Rolling, Casting and Extruding Industry	19	\$3.50	\$2.34	*	2961	Laminage, moulage et extrusion de l'aluminium	19	3,50 \$	2,34 \$	*
302	Fabricated Metal Products					302	Fabrication des produits métalliques				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
3011	Power Boiler and Heat Exchanger Industry	22	\$2.53			3011	Chaudières à pression et échangeurs de chaleur	22	2,53 \$		
3021	Metal Tanks (Heavy Gauge) Industry	22	\$2.53			3021	Réservoirs en métal (épais)	22	2,53 \$		
3022	Plate Work Industry	22	\$2.53			3022	Tôles fortes	22	2,53 \$		
3023	Pre-Engineered Metal Buildings Industry (Except Portable)	22	\$2.53			3023	Bâtiments préfabriqués en métal (sauf transportables)	22	2,53 \$		
3031	Metal Door and Window Industry	22	\$2.53			3031	Portes et fenêtres en métal	22	2,53 \$		
3039	Other Ornamental and Architectural Metal Products Industries	22	\$2.53			3039	Autres produits métalliques d'ornement et d'architecture	22	2,53 \$		
3041	Custom Coating of Metal Products Industry	22	\$2.53			3041	Revêtement sur commande de produits en métal	22	2,53 \$		
3049	Other Stamped and Pressed Metal Products Industries	22	\$2.53			3049	Autre emboutissage et matriçage de produits en métal	22	2,53 \$		
3053	Industrial Fastener Industry	22	\$2.53			3053	Attaches d'usage industriel	22	2,53 \$		
3059	Other Wire Products Industries	22	\$2.53			3059	Autres produits en fil métallique	22	2,53 \$		
3071	Heating Equipment Industry	22	\$2.53			3071	Matériel de chauffage	22	2,53 \$		
3091	Metal Plumbing Fixtures and Fittings Industry	22	\$2.53			3091	Garnitures et raccords de plomberie en métal	22	2,53 \$		
3099	Other Metal Fabricating Industry Nec	22	\$2.53			3099	Autres produits en métal, n.c.a.	22	2,53 \$		

303 Other Fabricated Metal Structural Products				303 Autre fabrication d'éléments de charpentes métalliques			
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base
3029	Other Fabricated Structural Metal Products Industries	28	\$4.86	3029	Autre fabrication d'éléments de charpentes métalliques	28	4,86 \$
308 Machine and Welding Shops				308 Ateliers de soudage et d'usinage			
3081	Machine Shop Industry	22	\$2.53	3081	Ateliers d'usinage	22	2,53 \$
9942	Welding	22	\$2.53	9942	Soudage	22	2,53 \$
310 Machinery and Transportation Equipment				310 Machinerie et matériel de transport			
3111	Agricultural Implement Industry	15	\$1.94	3111	Instruments aratoires	15	1,94 \$
3121	Commercial Refrigeration and Air Conditioning Industry	15	\$1.94	3121	Matériel commercial de réfrigération et de climatisation	15	1,94 \$
3191	Compressor, Pump and Industrial Fan Industry	15	\$1.94	3191	Compresseurs, pompes et ventilateurs	15	1,94 \$
3192	Construction and Mining Machinery and Materials Handling	15	\$1.94	3192	Machinerie de construction et d'extraction minière et équipement de manutention	15	1,94 \$
3193	Sawmill and Woodworking Machinery Industry	15	\$1.94	3193	Machinerie pour scieries et ateliers de façonnage du bois	15	1,94 \$
3194	Turbine and Mechanical Power Transmission Equipment Industry	15	\$1.94	3194	Turbines et matériel de transmission d'énergie mécanique	15	1,94 \$
3199	Other Machinery and Equipment Industries Nec	15	\$1.94	3199	Autre machinerie et équipement, n.c.a.	15	1,94 \$
3211	Aircraft and Aircraft Parts Industry	15	\$1.94	3211	Aéronefs et matériel d'aéronefs	15	1,94 \$
3231	Motor Vehicle Industry	15	\$1.94	3231	Véhicules automobiles	15	1,94 \$
3241	Truck and Bus Body Industry	15	\$1.94	3241	Carrosseries de camions et d'autobus	15	1,94 \$
3242	Commercial Trailer Industry	15	\$1.94	3242	Remorques d'usage commercial	15	1,94 \$
3243	Mobile Home Industry	15	\$1.94	3243	Industrie des maisons mobiles	15	1,94 \$
3251	Motor Vehicle Engine and Engine Parts Industry	15	\$1.94	3251	Moteurs et pièces de moteurs de véhicules automobiles	15	1,94 \$
3255	Motor Vehicle Wheel and Brake Industry	15	\$1.94	3255	Roues et freins pour véhicules automobiles	15	1,94 \$
3256	Plastic Parts and Accessories for Motor Vehicles Industry	15	\$1.94	3256	Pièces et accessoires en matière plastique pour véhicules automobiles	15	1,94 \$
3257	Motor Vehicle Fabric Accessories Industry	15	\$1.94	3257	Pièces et accessoires en matière textile pour véhicules automobiles	15	1,94 \$
3259	Other Motor Vehicle Accessories, Parts and Assemblies Industries	15	\$1.94	3259	Autres ensembles, pièces et accessoires pour véhicules automobiles	15	1,94 \$
3261	Railroad Rolling Stock Industry	15	\$1.94	3261	Matériel ferroviaire roulant	15	1,94 \$
3299	Other Transportation Equipment Industries	15	\$1.94	3299	Autre matériel de transport	15	1,94 \$
327 Shipbuilding, Boatbuilding and Repair				327 Construction et réparation de navires et d'embarcations			
3271	Shipbuilding and Repair Industry	28	\$4.86	3271	Construction et réparation de navires	28	4,86 \$
3281	Boat Building and Repair Industry	28	\$4.86	3281	Construction et réparation d'embarcations	28	4,86 \$
359 Clay, Concrete and Non-Metallic Mineral Products				359 Produits en argile et en béton, et autres produits minéraux non métalliques			
3512	Clay Products Industry	28	\$4.86	3512	Produits en argile	28	4,86 \$
3541	Concrete Pipe Industry	28	\$4.86	3541	Tuyaux en béton	28	4,86 \$
3542	Structural Concrete Products Industry	28	\$4.86	3542	Produits de construction en béton	28	4,86 \$
3549	Other Concrete Products Industries	28	\$4.86	3549	Autres produits en béton	28	4,86 \$
3551	Ready-Mix Concrete Industry	28	\$4.86	3551	Béton préparé	28	4,86 \$
3593	Gypsum Products Industry	28	\$4.86	3593	Produits en gypse	28	4,86 \$
3594	Non-Metallic Mineral Insulating Materials Industry	28	\$4.86	3594	Matériaux isolants de minéraux non métalliques	28	4,86 \$
391 Other Manufacturing				391 Autres industries manufacturières			
3321	Major Appliance Industry (Electric and Non-Electric)	4	\$1.03	3321	Gros appareils (électriques ou non)	4	1,03 \$

3332	Electric Lamp and Shade Industry (Except Bulb and Tube)	4	\$1.03	\$0.92	*	3332	Lampes électriques et abat-jour (sauf ampoules et tubes)	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3351	Telecommunication Equipment Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3351	Équipement de télécommunication	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3352	Electronic Parts and Components Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3352	Pièces et composants électroniques	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3359	Other Communication and Electronic Equipment Industries	4	\$1.03	\$0.92	*	3359	Autre matériel électronique et de communication	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3361	Electronic Computing and Peripheral Equipment Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3361	Machines électroniques à calculer et périphériques	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3379	Other Electrical Industrial Equipment Industries	4	\$1.03	\$0.92	*	3379	Autre matériel électrique d'usage industriel	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3381	Communications and Energy Wire and Cable Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3381	Fils et câbles électriques et de communication	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3399	Other Electrical Products Industry Nec	4	\$1.03	\$0.92	*	3399	Autres produits électriques, n.c.a.	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3561	Primary Glass and Glass Containers Industry	4	\$1.03			3561	Verre primaire et contenants en verre	4	1,03 \$		
3562	Glass Products Industry (Excepts Glass Containers)	4	\$1.03			3562	Produits en verre (sauf les contenants en verre)	4	1,03 \$		
3599	Other Non-Metallic Mineral Products Industries Nec	4	\$1.03			3599	Autres produits minéraux non métalliques, n.c.a.	4	1,03 \$		
3611	Refined Petroleum Products Industry (Except Lubricating Oil and Grease)	4	\$1.03	\$0.92	*	3611	Produits raffinés du pétrole (sauf les huiles de graissage et les graisses lubrifiantes)	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3612	Lubricating Oil and Grease Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3612	Huiles de graissage et graisses lubrifiantes	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3699	Other Petroleum and Coal Products Industries	4	\$1.03	\$0.92	*	3699	Autres produits du pétrole et du charbon	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3711	Industrial Inorganic Chemical Industries Nec	4	\$1.03	\$0.92	*	3711	Produits chimiques inorganiques d'usage industriel, n.c.a.	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3712	Industrial Organic Chemical Industries Nec	4	\$1.03	\$0.92	*	3712	Produits chimiques organiques d'usage industriel, n.c.a.	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3721	Chemical Fertilizer and Fertilizer Materials Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3721	Engrais chimiques et matières pour engrais	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3722	Mixed Fertilizer Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3722	Engrais composés	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3731	Plastic and Synthetic Resin Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3731	Matières plastiques et résines synthétiques	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3741	Pharmaceutical and Medicine Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3741	Produits pharmaceutiques et médicaments	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3751	Paint and Varnish Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3751	Peintures et vernis	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3761	Soap and Cleaning Compounds Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3761	Savons et composés pour le nettoyage	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3771	Toilet Preparations Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3771	Produits de toilette	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3791	Printing Ink Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3791	Encres d'imprimerie	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3792	Adhesives Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3792	Adhésifs	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3799	Other Chemical Products Industries Nec	4	\$1.03	\$0.92	*	3799	Autres produits chimiques, n.c.a.	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3911	Indicating, Recording and Controlling Instruments Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3911	Instruments d'indication, d'enregistrement et de commande	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3912	Other Instruments and Related Products Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3912	Autres instruments et produits connexes	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3914	Ophthalmic Goods Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3914	Articles ophtalmiques	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3921	Jewelry and Silverware Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3921	Bijouterie et argenterie	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3922	Precious Metal Secondary Refining Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3922	Affinage secondaire de métaux précieux	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3931	Sporting Goods Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3931	Articles de sport	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3932	Toys and Games Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3932	Jouets et jeux	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3971	Sign and Display Industry	4	\$1.03	\$2.06	*	3971	Enseignes et étalages	4	1,03 \$	2,06 \$	*
3993	Floor Tile, Linoleum and Coated Fabric Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3993	Carreaux, dalles, linoléum et tissus enduits	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3994	Musical Instrument and Sound Recording Industry	4	\$1.03	\$0.92	*	3994	Enregistrement du son et instruments de musique	4	1,03 \$	0,92 \$	*
3999	Other Manufactured Products Industries Nec	4	\$1.03	\$0.92	*	3999	Autres produits manufacturés, n.c.a.	4	1,03 \$	0,92 \$	*
399	Broom, Brush and Mop					399	Balais, brosses et vadrouilles				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
	3991 Broom, Brush and Mop Industry	28	\$4.86	\$5.71	*		3991 Balais, brosses et vadrouilles	28	4,86 \$	5,71 \$	*
401	Building, Developing and General Contracting					401	Constructeurs, promoteurs et entrepreneurs généraux				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
	4011 Single Family Housing	27	\$4.41				4011 Logements unifamiliaux	27	4,41 \$		
	4012 Apartment and Other Multiple Housing	27	\$4.41				4012 Appartements et autres logements multiples	27	4,41 \$		
	4013 Residential Renovation	27	\$4.41				4013 Rénovation de bâtiments résidentiels	27	4,41 \$		

4021	Manufacturing and Light Industrial Building	27	\$4.41	4021	Bâtiments industriels légers et manufactures	27	4,41 \$
4022	Commercial Building	27	\$4.41	4022	Bâtiments commerciaux	27	4,41 \$
4023	Institutional Building	27	\$4.41	4023	Bâtiments d'institutions	27	4,41 \$
7712	Personnel Suppliers	27	\$4.32	7712	Services de location de personnel	27	4,32 \$
412	Highway and Heavy Construction			412	Construction de routes et construction lourde		
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base
4121	Highway, Streets and Bridges	20	\$3.26	4121	Routes, rues et ponts	20	3,26 \$
4122	Waterworks and Sewage Systems	20	\$3.26	4122	Systèmes d'adduction d'eau et réseaux d'égouts	20	3,26 \$
4124	Power and Telecommunications Transmission Lines	20	\$3.26	4124	Lignes de transmission d'énergie et de télécommunications	20	3,26 \$
4129	Other Heavy Construction	20	\$3.26	4129	Autre construction lourde	20	3,26 \$
421	Site Work			421	Travaux sur chantier		
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base
4211	Wrecking and Demolition	17	\$2.93	4211	Démolition	17	2,93 \$
4212	Water Well Drilling	17	\$2.93	4212	Forage de puits d'eau	17	2,93 \$
4213	Septic System Installation	17	\$2.93	4213	Installation de fosses septiques	17	2,93 \$
4214	Excavating and Grading	17	\$2.93	4214	Travaux d'excavation et de nivellement	17	2,93 \$
4215	Equipment Rental (With Operator)	17	\$2.93	4215	Location d'équipement (avec opérateur)	17	2,93 \$
4216	Asphalt Paving	17	\$2.93	4216	Travaux d'asphaltage	17	2,93 \$
4217	Fencing Installation	17	\$2.93	4217	Pose de clôtures	17	2,93 \$
4219	Other Site Work	17	\$2.93	4219	Autres travaux sur chantier	17	2,93 \$
422	Structural Work			422	Travaux de charpente		
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base
4221	Pile Driving Work	18	\$4.40	4221	Enfoncement des pieux	18	4,40 \$
4222	Form Work	18	\$4.40	4222	Travaux de coffrages	18	4,40 \$
4223	Steel Reinforcing	18	\$4.40	4223	Renforcement du béton à l'acier	18	4,40 \$
4224	Concrete Pouring and Finishing	18	\$4.40	4224	Coulage et finition du béton	18	4,40 \$
4225	Pre-Cast Concrete Installation	18	\$4.40	4225	Mise en place de béton précontraint	18	4,40 \$
4226	Rough and Framing Carpentry	18	\$4.40	4226	Gros oeuvre et charpenterie	18	4,40 \$
4227	Structural Steel Erection	18	\$4.40	4227	Montage de charpentes d'acier	18	4,40 \$
423	Exterior Close-In Work			423	Travaux extérieurs de finition		
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base
4231	Masonry Work	36	\$6.01	4231	Travaux de maçonnerie	36	6,01 \$
4232	Siding Work	36	\$6.01	4232	Pose et réparation de parements	36	6,01 \$
4233	Glass and Glazing Work	36	\$6.01	4233	Installation de la verrerie et de la vitrerie	36	6,01 \$
4234	Insulation Work	36	\$6.01	4234	Travaux d'isolation	36	6,01 \$
4235	Roof Shingling	36	\$6.01	4235	Pose de bardeaux pour toits	36	6,01 \$
4239	Other Exterior Close-In Work	36	\$6.01	4239	Autres travaux extérieurs de finition	36	6,01 \$
424	Plumbing, Heating and Air Conditioning			424	Plomberie, chauffage et climatisation		
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base
4241	Plumbing	9	\$2.30	4241	Plomberie	9	2,30 \$
4242	Dry Heating and Gas Piping Work	9	\$2.30	4242	Installation de canalisations de gaz et de systèmes de chauffage à air chaud	9	2,30 \$
4243	Wet Heating and Air Conditioning Work	9	\$2.30	4243	Installation de systèmes de chauffage par fluide caloporteur et de systèmes de climatisation	9	2,30 \$
4244	Sheet Metal and Other Duct Work	9	\$2.30	4244	Tôlerie et autres travaux sur conduites	9	2,30 \$
425	Mechanical Specialty Work			425	Travaux de mécanique spécialisée		
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base
4251	Process Piping Work	22	\$2.58	4251	Travaux de tuyauterie industrielle	22	2,58 \$
4252	Automatic Sprinkler System Installation	22	\$2.58	4252	Installation d'extincteurs automatiques d'incendie	22	2,58 \$
4253	Commercial Refrigeration Work	22	\$2.58	4253	Installation d'équipement de réfrigération commerciale	22	2,58 \$
4254	Environment Control Work	22	\$2.58	4254	Installation d'équipement de contrôle de l'environnement	22	2,58 \$
4255	Millwright and Rigging Work	22	\$2.58	4255	Installation et montage de gros équipements fixes	22	2,58 \$

4256	Thermal Insulation Work	22	\$2.58			4256	Installation d'isolation thermique	22	2,58 \$		
4259	Other Mechanical Specialty Work	22	\$2.58			4259	Autres travaux de mécanique spécialisée	22	2,58 \$		
426	Electrical Work					426	Travaux d'électricité				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
4261	Electrical Work	3	\$1.74			4261	Travaux d'électricité	3	1,74 \$		
427	Interior and Finishing Work					427	Travaux d'intérieur et de finition				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
4271	Plastering and Stucco Work	11	\$3.28			4271	Plâtrage et crépissage	11	3,28 \$		
4272	Drywall Work	11	\$3.28			4272	Travaux de murs secs	11	3,28 \$		
4273	Acoustical Work	11	\$3.28			4273	Pose de matériaux acoustiques	11	3,28 \$		
4274	Finish Carpentry	11	\$3.28			4274	Menuiserie	11	3,28 \$		
4275	Painting and Decorating Work	11	\$3.28			4275	Travaux de peinture et de décoration	11	3,28 \$		
4276	Terrazzo and Tile Work	11	\$3.28			4276	Pose de terrazzo et de carrelages	11	3,28 \$		
4277	Hardwood Flooring Installation	11	\$3.28			4277	Pose de revêtements de plancher en bois dur	11	3,28 \$		
4278	Resilient Flooring and Carpet Work	11	\$3.28			4278	Pose de revêtements de sol souples et de tapis	11	3,28 \$		
4279	Other Interior and Finishing Work	11	\$3.28			4279	Autres travaux d'intérieur et de finition	11	3,28 \$		
429	Industrial Construction					429	Construction industrielle				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
2721	Asphalt Roofing Industry	38	\$2.05	\$3.15	*	2721	Installation de papier-toiture asphalté	38	2,05 \$	3,15 \$	*
4111	Power Plants (Except Hydroelectric)	38	\$2.05	\$3.21	*	4111	Centrales d'énergie (sauf hydro-électrique)	38	2,05 \$	3,21 \$	*
4112	Gas, Oil and Other Energy Related Structures(Except Pipelines)	38	\$2.05	\$3.21	*	4112	Infrastructures pétrolières et gazières et constructions connexes (sauf les pipelines)	38	2,05 \$	3,21 \$	*
4113	Gas and Oil Pipelines	38	\$2.05	\$3.21	*	4113	Oléoducs et gazoducs	38	2,05 \$	3,21 \$	*
4119	Other Industrial Construction	38	\$2.05	\$3.21	*	4119	Autre construction industrielle	38	2,05 \$	3,21 \$	*
4291	Elevator and Escalator Installation	38	\$2.05	\$3.21	*	4291	Installation d'ascenseurs et d'escaliers mécaniques	38	2,05 \$	3,21 \$	*
4292	Ornamental and Miscellaneous Fabricated Metal Installation	38	\$2.05	\$3.21	*	4292	Installation d'éléments d'ornementation et autres pièces travaillées en métal	38	2,05 \$	3,21 \$	*
4293	Residential Swimming Pool Installation	38	\$2.05	\$3.21	*	4293	Installation de piscines privées	38	2,05 \$	3,21 \$	*
4299	Other Trade Work Nec	38	\$2.05	\$3.21	*	4299	Autres travaux spécialisés, n.c.a.	38	2,05 \$	3,21 \$	*
430	Sheet Metal					430	Couvertures en tôle				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
4236	Sheet Metal and Built-Up Roofing	34	\$8.05			4236	Couvertures en tôle et à matériaux multiples	34	8,05 \$		
453	Other Transport					453	Autres industries du transport				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
4511	Scheduled Air Transport Industry	8	\$1.53			4511	Transport aérien par vol régulier	8	1,53 \$		
4512	Non-Scheduled Air Transport, Chartered Industry	8	\$1.53			4512	Transport aérien par vol nolisé	8	1,53 \$		
4513	Non-Scheduled Air Transport, Specialty Industry	8	\$1.53			4513	Transport aérien spécialisé (vols non réguliers)	8	1,53 \$		
4522	Aircraft Rental Industry	8	\$1.53			4522	Location d'aéronefs	8	1,53 \$		
4523	Aircraft Servicing Industry	8	\$1.53			4523	Entretien des aéronefs	8	1,53 \$		
4529	Other Service Industries	8	\$1.53	\$1.95	*	4529	Autres services relatifs au transport aérien	8	1,53 \$	1,95 \$	*
4531	Incidental to Air Transport	8	\$1.53			4531	Transport ferroviaire	8	1,53 \$		
4532	Railway Transport Industry	8	\$1.53			4532	Services relatifs au transport ferroviaire	8	1,53 \$		
4541	Freight and Passenger Water Transport Industry	8	\$1.53			4541	Transport par eau de voyageurs et de marchandises	8	1,53 \$		
4542	Ferry Industry	8	\$1.53			4542	Traversiers	8	1,53 \$		
4549	Other Water Transport Industries	8	\$1.53			4549	Autre transport par eau	8	1,53 \$		
4571	Urban Transit Systems Industry	8	\$1.53			4571	Transport en commun urbain	8	1,53 \$		
4573	School Bus Operations Industry	8	\$1.53			4573	Transport scolaire	8	1,53 \$		
4574	Charter and Sightseeing Bus Services Industry	8	\$1.53			4574	Services de transport par autobus nolisés et d'excursion	8	1,53 \$		
4581	Taxicab Industry	8	\$1.53			4581	Taxi	8	1,53 \$		
4589	Other Transportation Industries Nec	8	\$1.53			4589	Autre transport, n.c.a.	8	1,53 \$		

4591	Highway, Street and Bridge Maintenance Industry	8	\$1.53			4591	Entretien des routes, rues et ponts	8	1,53 \$		
4592	Freight Forwarding Industry	8	\$1.53			4592	Services au commerce transitaire	8	1,53 \$		
4599	Other Service Industries Incidental to Transportation Nec	8	\$1.53			4599	Autres services relatifs aux transports, n.c.a.	8	1,53 \$		
455	Services Incidental to Water Transport					455	Services relatifs au transport par eau				
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base		
4543	Marine Towing Industry	18	\$4.31	\$4.18	*	4543	Remorquage maritime	18	4,31 \$	4,18 \$	*
4551	Marine Cargo Handling Industry	18	\$4.31			4551	Manutention des cargaisons	18	4,31 \$		
4552	Harbour and Port Operation Industry	18	\$4.31			4552	Administration portuaire	18	4,31 \$		
4553	Marine Salvage Industry	18	\$4.31			4553	Sauvetage maritime	18	4,31 \$		
456	Truck Transport					456	Camionnage				
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base		
4561	General Freight Trucking Industry	24	\$4.09			4561	Camionnage de marchandises ordinaires	24	4,09 \$		
4562	Used Goods Moving and Storage Industry	24	\$4.09			4562	Déménagement et entreposage de biens usagés	24	4,09 \$		
4564	Dry Bulk Materials Trucking Industry	24	\$4.09			4564	Camionnage de matières sèches en vrac	24	4,09 \$		
4565	Forest Products Trucking Industry	24	\$4.09			4565	Camionnage de produits forestiers	24	4,09 \$		
4569	Other Truck Transport Industries	24	\$4.09			4569	Autre camionnage	24	4,09 \$		
458	Bulk Liquids Transportation					458	Transport de liquides en vrac				
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base		
4563	Bulk Liquids Trucking Industry	4	\$1.03			4563	Camionnage de liquides en vrac	4	1,03 \$		
4611	Natural Gas Pipeline Transport Industry	4	\$1.03			4611	Transport du gaz naturel par pipeline	4	1,03 \$		
471	Storage and Warehousing					471	Entreposage et emmagasinage				
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base		
4711	Grain Elevator Industry	15	\$1.94	\$2.06	*	4711	Silos à grain	15	1,94 \$	2,06 \$	*
4791	Refrigerated Warehousing Industry	15	\$1.94	\$2.06	*	4791	Entreposage frigorifique	15	1,94 \$	2,06 \$	*
4799	Other Storage and Warehouse Industries Nec	15	\$1.94	\$2.06	*	4799	Autre entreposage et emmagasinage, n.c.a.	15	1,94 \$	2,06 \$	*
5918	Bottle Exchange, No Scrapping	15	\$1.94	\$2.06	*	5918	Échange de bouteilles sans mise au rebut	15	1,94 \$	2,06 \$	*
481	Communication					481	Communications				
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base		
4811	Radio Broadcasting Industry	1	\$0.25			4811	Radiodiffusion	1	0,25 \$		
4812	Television Broadcasting Industry	1	\$0.25			4812	Télédiffusion	1	0,25 \$		
4813	Combined Radio and Television Broadcasting Industry	1	\$0.25			4813	Radiodiffusion et télédiffusion intégrées	1	0,25 \$		
4821	Telecommunication Carriers Industry	1	\$0.25			4821	Transmission des télécommunications	1	0,25 \$		
484	Postal and Courier Services					484	Services postaux et services de messagers				
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base		
4841	Postal Service Industry	15	\$1.94			4841	Services postaux	15	1,94 \$		
4842	Courier Service Industry	15	\$1.94			4842	Services de messagers	15	1,94 \$		
491	Electrical Power and Cable Systems					491	Énergie électrique et télédistribution				
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base		
4814	Cable Television Industry	2	\$0.54			4814	Télédistribution	2	0,54 \$		
4911	Electric Power Systems Industry	2	\$0.54			4911	Énergie électrique	2	0,54 \$		
4921	Gas Distribution Systems Industry	2	\$0.54			4921	Distribution de gaz	2	0,54 \$		
493	Other Utilities					493	Autres services publics				
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base		
4931	Water Systems Industry	23	\$3.65			4931	Distribution d'eau	23	3,65 \$		
4999	Other Utility Industries Nec	23	\$3.65			4999	Autres services publics, n.c.a.	23	3,65 \$		

501 Farm, Petroleum, Food and Beverage, Wholesale

SIC Code		Rate Group	Basic Rate		
5011	Livestock, Wholesale	9	\$2.25	\$1.81	*
5012	Grain, Wholesale	9	\$2.25	\$1.81	*
5019	Other Farm Products, Wholesale	9	\$2.25	\$1.81	*
5111	Petroleum Products, Wholesale	9	\$2.25	\$1.81	*
5211	Confectionery, Wholesale	9	\$2.25	\$1.81	*
5212	Frozen Foods (Packaged), Wholesale	9	\$2.25	\$1.81	*
5213	Dairy Products, Wholesale	9	\$2.25	\$1.81	*
5215	Fish and Seafood, Wholesale	9	\$2.25	\$1.81	*
5216	Fresh Fruit and Vegetables Wholesale	9	\$2.25	\$1.81	*
5217	Meat and Meat Products, Wholesale	9	\$2.25	\$1.81	*
5219	Other Foods, Wholesale	9	\$2.25	\$1.81	*
5221	Non-Alcoholic Beverages, Wholesale	9	\$2.25	\$1.81	*
5222	Alcoholic Beverages, Wholesale	9	\$2.25	\$1.81	*

523 Consumer and Other Goods, Wholesale

SIC Code		Rate Group	Basic Rate		
5231	Drugs, Wholesale	5	\$0.82		
5232	Toilet Soaps and Preparations, Wholesale	5	\$0.82		
5239	Drug Sundries and Other Drugs and Toilet Preparations, Wholesale	5	\$0.82		
5241	Tobacco Products, Wholesale	5	\$0.82		
5311	Men's and Boy's Clothing and Furnishings, Wholesale	5	\$0.82		
5313	Women's, Misses' & Children's Hosiery, Underwear & Apparel Accessories, Wholesale	5	\$0.82		
5314	Footwear, Wholesale	5	\$0.82		
5321	Piece Goods, Wholesale	5	\$0.82		
5329	Notions and Other Dry Good, Wholesale	5	\$0.82		
5411	Electrical Household Appliances, Wholesale	5	\$0.82		
5412	Electronic Household Appliances, Wholesale	5	\$0.82		
5421	Household Furniture, Wholesale	5	\$0.82		
5431	China, Glassware, Crockery and Pottery, Wholesale	5	\$0.82		
5432	Floor Coverings, Wholesale	5	\$0.82		
5721	Construction, Forestry Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.82		
5722	Mining Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.82		
5731	Industrial Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.82		
5741	Electrical Wiring Supplies and Electrical Construction Materials, Wholesale	5	\$0.82		
5742	Electrical Generating and Transmission Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.82		

501 Produits agricoles, produits pétroliers, produits alimentaires et boissons, commerce de gros

Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base		
5011	Bétail, commerce de gros	9	2,25 \$	1,81 \$	*
5012	Céréales, commerce de gros	9	2,25 \$	1,81 \$	*
5019	Autres produits agricoles, commerce de gros	9	2,25 \$	1,81 \$	*
5111	Produits pétroliers, commerce de gros	9	2,25 \$	1,81 \$	*
5211	Confiseries, commerce de gros	9	2,25 \$	1,81 \$	*
5212	Produits alimentaires congelés (emballés), commerce de gros	9	2,25 \$	1,81 \$	*
5213	Produits laitiers, commerce de gros	9	2,25 \$	1,81 \$	*
5215	Poisson et fruits de mer, commerce de gros	9	2,25 \$	1,81 \$	*
5216	Fruits et légumes frais, commerce de gros	9	2,25 \$	1,81 \$	*
5217	Viande et produits de la viande, commerce de gros	9	2,25 \$	1,81 \$	*
5219	Autres produits alimentaires, commerce de gros	9	2,25 \$	1,81 \$	*
5221	Boissons non alcooliques, commerce de gros	9	2,25 \$	1,81 \$	*
5222	Boissons alcooliques, commerce de gros	9	2,25 \$	1,81 \$	*

523 Biens de consommation et autres, commerce de gros

Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base		
5231	Médicaments, commerce de gros	5	0,82 \$		
5232	Savons et produits de toilette, commerce de gros	5	0,82 \$		
5239	Produits pharmaceutiques divers et autres produits de toilette, commerce de gros	5	0,82 \$		
5241	Produits du tabac, commerce en gros	5	0,82 \$		
5311	Vêtements et articles d'habillement pour hommes et garçons, commerce de gros	5	0,82 \$		
5313	Bas et chaussettes, sous-vêtements et articles d'habillement pour dames, jeunes filles et enfants, commerce de gros	5	0,82 \$		
5314	Chaussures, commerce de gros	5	0,82 \$		
5321	Tissus à la pièce, commerce de gros	5	0,82 \$		
5329	Articles de mercerie, commerce de gros	5	0,82 \$		
5411	Appareils ménagers électriques, commerce de gros	5	0,82 \$		
5412	Appareils ménagers électroniques, commerce de gros	5	0,82 \$		
5421	Meubles de maison, commerce de gros	5	0,82 \$		
5431	Porcelaine, verrerie, faïence et poterie, commerce de gros	5	0,82 \$		
5432	Revêtements de sol, commerce de gros	5	0,82 \$		
5721	Machines, matériel et fournitures de construction et d'exploitation forestière, commerce de gros	5	0,82 \$		
5722	Machines, matériel et fournitures d'extraction minière, commerce de gros	5	0,82 \$		
5731	Machines, matériel et fournitures industriels, commerce de gros	5	0,82 \$		
5741	Fournitures pour canalisations électriques et électroniques, commerce de gros	5	0,82 \$		
5742	Matériel et fournitures de production et de transmission d'électricité, commerce de gros	5	0,82 \$		

5743	Electronic Machinery, Equip. and Supply (Exc. Computer & Related Equip.), Wholesale	5	\$0.82	5743	Machines, matériel et fournitures électroniques (sauf le matériel informatique et le matériel connexe), commerce de gros	5	0,82 \$
5744	Computer and Related Machinery, Equipment and Packaged Software, Wholesale	5	\$0.82	5744	Ordinateurs, machines et matériel connexes et logiciels prêts à l'emploi, commerce de gros	5	0,82 \$
5749	Other Electrical and Electronic Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.82	5749	Machines, matériel et fournitures électriques et électroniques, commerce de gros	5	0,82 \$
5791	Office and Store Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.82	5791	Machines, matériel et fournitures de bureau et de magasin, commerce de gros	5	0,82 \$
5792	Service Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.82	5792	Machines, matériel et fournitures des entreprises de services, commerce de gros	5	0,82 \$
5793	Professional Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.82	5793	Machines, matériel et fournitures d'usage professionnel, commerce de gros	5	0,82 \$
5799	Other Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.82	5799	Autres machines, matériel et fournitures, commerce de gros	5	0,82 \$
5922	Stationery and Office Supplies, Wholesale	5	\$0.82	5922	Papeterie et fournitures de bureau, commerce de gros	5	0,82 \$
5929	Other Paper and Paper Products, Wholesale	5	\$0.82	5929	Autres papiers et produits du papier, commerce de gros	5	0,82 \$
5931	Agricultural Feeds, Wholesale	5	\$0.82	5931	Aliments pour animaux, commerce de gros	5	0,82 \$
5932	Seeds and Seed Processing, Wholesale	5	\$0.82	5932	Semences et traitement des semences, commerce de gros	5	0,82 \$
5939	Agricultural Chemical and Other Farm Supplies, Wholesale	5	\$0.82	5939	Produits chimiques et autres fournitures agricoles, commerce de gros	5	0,82 \$
5941	Toys, Novelties and Fireworks, Wholesale	5	\$0.82	5941	Jouets, articles de fantaisie et pièces pour feux d'artifice, commerce de gros	5	0,82 \$
5942	Amusement and Sporting Goods, Wholesale	5	\$0.82	5942	Articles de loisirs et de sport, commerce de gros	5	0,82 \$
5951	Photographic Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.82	5951	Matériel et fournitures photographiques, commerce de gros	5	0,82 \$
5952	Musical Instruments and Accessories, Wholesale	5	\$0.82	5952	Instruments et accessoires de musique, commerce de gros	5	0,82 \$
5971	Industrial and Household Chemicals, Wholesale	5	\$0.82	5971	Produits chimiques d'usage ménager et industriel, commerce de gros	5	0,82 \$
5981	General Merchandise, Wholesale	5	\$0.82	5981	Marchandise générale, commerce de gros	5	0,82 \$
5991	Books, Periodicals and Newspapers, Wholesale	5	\$0.82	5991	Livres, périodiques et journaux, commerce de gros	5	0,82 \$
5993	Forest Products, Wholesale	5	\$0.82	5993	Produits forestiers, commerce de gros	5	0,82 \$
5999	Other Products, Wholesale Nec	5	\$0.82	5999	Autres produits, commerce de gros, n.c.a.	5	0,82 \$
551	Farm Machinery, Vehicle and Hardware, Wholesale			551	Machines agricoles, véhicules automobiles et articles de quincaillerie, commerce de gros		
SIC Code		Rate Group	Basic Rate	Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base
5511	Automobiles, Wholesale	5	\$0.82	5511	Véhicules automobiles, commerce de gros	5	0,82 \$
5512	Trucks and Buses, Wholesale	5	\$0.82	5512	Camions et autobus, commerce de gros	5	0,82 \$
5519	Other Motor Vehicles and Trailers, Wholesale	5	\$0.82	5519	Autres véhicules automobiles, commerce de gros	5	0,82 \$
5521	Tires and Tubes, Wholesale	5	\$0.82	5521	Pneus et chambres à air, commerce de gros	5	0,82 \$
5529	Other Motor Vehicle Parts and Accessories, Wholesale	5	\$0.82	5529	Autres pièces et accessoires pour véhicules automobiles, commerce de gros	5	0,82 \$
5611	Iron and Steel Primary Forms and Structural Shapes, Wholesale	5	\$0.82	5611	Formes primaires et profilés de charpente en fer et en acier, commerce de gros	5	0,82 \$
5612	Other Irons and Steel Products, Wholesale	5	\$0.82	5612	Autres produits en fer et en acier, commerce de gros	5	0,82 \$
5621	Hardware, Wholesale	5	\$0.82	5621	Articles de quincaillerie, commerce de gros	5	0,82 \$

5622	Plumbing, Heating and Air Conditioning Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.82		5622	Matériel et fournitures de plomberie, de chauffage et de climatisation, commerce de gros	5	0,82 \$	
5631	Lumber, Plywood and Millwork, Wholesale	5	\$0.82		5631	Bois de construction, contreplaqués et bois travaillé, commerce de gros	5	0,82 \$	
5632	Paint, Glass and Wallpaper, Wholesale	5	\$0.82		5632	Peintures, vitres et papiers peints, commerce de gros	5	0,82 \$	
5639	Other Building Materials, Wholesale	5	\$0.82		5639	Autres matériaux de construction, commerce de gros	5	0,82 \$	
5711	Farm Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale	5	\$0.82		5711	Machines, matériel et fournitures agricoles, commerce de gros	5	0,82 \$	
591	Waste Materials, Wholesale				591	Matières de rebut, commerce de gros			
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base	
5919	Other Waste Materials, Wholesale	34	\$7.89	\$7.27 *	5919	Autres matières de rebut, commerce de gros	34	7,89 \$	7,27 \$ *
601	Food and Beverage, Retail				601	Aliments et boissons, commerce de détail			
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base	
6011	Supermarkets	3	\$1.71		6011	Supermarchés d'alimentation	3	1,71 \$	
603	Consumer Goods, Retail				603	Biens de consommation, commerce de détail			
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base	
6031	Pharmacies	2	\$0.54		6031	Pharmacies	2	0,54 \$	
6032	Patent Medicine and Toiletries Stores	2	\$0.54		6032	Magasins de médicaments brevetés et de produits de toilette	2	0,54 \$	
6111	Shoe Stores	2	\$0.54		6111	Magasins de chaussures	2	0,54 \$	
6121	Men's Clothing Stores	2	\$0.54		6121	Magasins de vêtements pour hommes	2	0,54 \$	
6131	Women's Clothing Stores	2	\$0.54		6131	Magasins de vêtements pour dames	2	0,54 \$	
6141	Children's Clothing Stores	2	\$0.54		6141	Magasins de vêtements pour enfants	2	0,54 \$	
6142	Fur Store	2	\$0.54		6142	Magasins d'articles en fourrure	2	0,54 \$	
6149	Other Clothing Stores Nec	2	\$0.54		6149	Autres magasins de vêtements, n.c.a.	2	0,54 \$	
6151	Fabric and Yarn Stores	2	\$0.54		6151	Magasins de tissus et de filés	2	0,54 \$	
6221	Appliance, Television, Radio and Stereo Stores	2	\$0.54	\$0.88 *	6221	Magasins d'appareils ménagers, de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques	2	0,54 \$	0,88 \$ *
6222	Television, Radio and Stereo Stores	2	\$0.54		6222	Magasins de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques	2	0,54 \$	
6223	Appliance, Television, Radio and Stereo Repair Shops	2	\$0.54		6223	Ateliers de réparation d'appareils ménagers, de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques	2	0,54 \$	
6232	Drapery Stores	2	\$0.54		6232	Magasins de tentures	2	0,54 \$	
6239	Other Household Furnishing Stores	2	\$0.54		6239	Autres magasins d'accessoires d'ameublement	2	0,54 \$	
6511	Book and Stationery Stores	2	\$0.54		6511	Librairies et papeteries	2	0,54 \$	
6521	Florist Shops	2	\$0.54		6521	Fleuristes	2	0,54 \$	
6522	Lawn and Garden Centers	2	\$0.54		6522	Fleuristes et centres de jardinage	2	0,54 \$	
6541	Sporting Goods Stores	2	\$0.54		6541	Magasins d'articles de sport	2	0,54 \$	
6542	Bicycle Shops	2	\$0.54		6542	Magasins de bicyclettes	2	0,54 \$	
6551	Musical Instrument Stores	2	\$0.54		6551	Magasins d'instruments de musique	2	0,54 \$	
6552	Record and Tape Stores	2	\$0.54		6552	Magasins de disques et de bandes magnétiques	2	0,54 \$	
6561	Jewelry Stores	2	\$0.54		6561	Bijouteries	2	0,54 \$	
6562	Watch and Jewelry Repair Shops	2	\$0.54		6562	Ateliers de réparation de montres et de bijoux	2	0,54 \$	
6571	Camera and Photographic Supply Stores	2	\$0.54		6571	Magasins d'appareils et de fournitures photographiques	2	0,54 \$	
6581	Toy and Hobby Stores	2	\$0.54		6581	Magasins de jouets et d'articles de loisirs	2	0,54 \$	
6582	Gift, Novelty and Souvenir Stores	2	\$0.54		6582	Magasins de cadeaux, d'articles de fantaisie et de souvenirs	2	0,54 \$	
6591	Second-Hand Merchandise Stores Nec	2	\$0.54		6591	Magasins de marchandises d'occasion, n.c.a.	2	0,54 \$	
6592	Opticians' Shops	2	\$0.54		6592	Opticiens	2	0,54 \$	
6593	Art Galleries and Artists' Supply Stores	2	\$0.54		6593	Galeries d'art et magasins de fournitures pour artistes	2	0,54 \$	

6594	Luggage and Leather Goods Stores	2	\$0.54			6594	Magasins de bagages et de maroquinerie	2	0,54 \$		
6595	Monument and Tombstone Dealers	2	\$0.54			6595	Marchands de monuments funéraires et de pierres tombales	2	0,54 \$		
6596	Pet Stores	2	\$0.54			6596	Magasins d'animaux de maison	2	0,54 \$		
6598	Mobile Home Dealers	2	\$0.54			6598	Marchands de maisons mobiles	2	0,54 \$		
6599	Other Retail Stores Nec	2	\$0.54			6599	Autres magasins de vente au détail, n.c.a.	2	0,54 \$		
6911	Vending Machine Operators	2	\$0.54			6911	Exploitants de distributeurs automatiques	2	0,54 \$		
6921	Direct Sellers	2	\$0.54			6921	Entreprises de vente directe	2	0,54 \$		
621	Furniture and Appliance Retail					621	Meubles de maison et appareils ménagers, commerce de détail				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de la CTI					
6211	Household Furniture Stores (With Appliance and Furnishings)	3	\$1.71	\$1.32	*	6211	Magasins de meubles de maison (avec appareils ménagers et accessoires d'ameublement)	3	1,71 \$	1,32 \$	*
6212	Household Furniture Stores (Without Appliance and Furnishings)	3	\$1.71	\$1.32	*	6212	Magasins de meubles de maison (sans appareil ménager ni accessoire d'ameublement)	3	1,71 \$	1,32 \$	*
624	Floor Covering, Retail					624	Revêtements de sol, commerce de détail				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de la CTI					
6231	Floor Covering Stores	17	\$2.87			6231	Magasins de revêtements de sol	17	2,87 \$		
631	Automobile and Recreational Vehicle Dealers					631	Concessionnaires d'automobiles et marchands de véhicules de loisirs				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de la CTI					
6311	Automobile (New) Dealers	2	\$0.54			6311	Concessionnaires d'automobiles (neuves)	2	0,54 \$		
6312	Automobile (Used) Dealers	2	\$0.54			6312	Concessionnaires d'automobiles d'occasion	2	0,54 \$		
6321	Motor Home and Travel Trailer Dealers	2	\$0.54			6321	Marchands de roulottes motorisées et de roulottes de voyage	2	0,54 \$		
6322	Boats, Outboard Motors and Boating Accessories Dealers	2	\$0.54			6322	Marchands de bateaux, de moteurs hors-bord et d'accessoires pour bateaux	2	0,54 \$		
6323	Motorcycle and Snowmobile Dealers	2	\$0.54			6323	Marchands de motocyclettes et de motoneiges	2	0,54 \$		
6329	Other Recreational Vehicle Dealers	2	\$0.54			6329	Autres marchands de véhicules de loisirs	2	0,54 \$		
633	Food Specialty and Gasoline					633	Spécialités alimentaires et essence				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de la CTI					
6012	Grocery Stores (Exc. Supermarkets)	5	\$0.82			6012	Dépanneurs	5	0,82 \$		
6013	Bakery Products Stores	5	\$0.82			6013	Magasins de boulangerie et pâtisserie	5	0,82 \$		
6014	Candy and Nut Stores	5	\$0.82			6014	Magasins de confiserie	5	0,82 \$		
6015	Fruit and Vegetable Stores	5	\$0.82			6015	Magasins de fruits et légumes	5	0,82 \$		
6016	Meat Markets	5	\$0.82			6016	Boucheries	5	0,82 \$		
6019	Other Food (Specialty) Stores	5	\$0.82			6019	Autres magasins d'alimentation spécialisés	5	0,82 \$		
6021	Liquor Stores	5	\$0.82			6021	Magasins de spiritueux	5	0,82 \$		
6331	Gasoline Service Stations	5	\$0.82			6331	Stations-service	5	0,82 \$		
634	General Merchandise Stores					634	Magasins de marchandises diverses				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de la CTI					
6411	Department Stores	4	\$1.03			6411	Magasins à rayons	4	1,03 \$		
6412	General Stores	4	\$1.03			6412	Magasins généraux	4	1,03 \$		
6413	Other General Merchandise Stores	4	\$1.03			6413	Autres magasins de marchandises diverses	4	1,03 \$		
635	Motor Vehicle and Other Repair Services					635	Services pour véhicules automobiles et autres services de réparation				
		Rate Group	Basic Rate					Groupe de taux	Taux de base		
SIC Code						Code de la CTI					
5911	Automobile Wrecking	13	\$1.49			5911	Démontage d'automobiles	13	1,49 \$		
6351	Garages (General Repairs)	13	\$1.49			6351	Garages (réparations générales)	13	1,49 \$		
6352	Paint and Body Repair Shops	13	\$1.49			6352	Ateliers de peinture et de carrosserie	13	1,49 \$		
6353	Muffler Replacement Shops	13	\$1.49			6353	Ateliers de remplacement de silencieux	13	1,49 \$		

6354	Motor Vehicle Glass Replacement Shops	13	\$1.49	6354	Ateliers de remplacement de glaces pour véhicules automobiles	13	1,49 \$
6355	Motor Vehicle Transmission Repair and Replacement Shops	13	\$1.49	6355	Ateliers de réparation et de remplacement de boîtes de vitesses de véhicules automobiles	13	1,49 \$
6359	Other Motor Vehicle Repair Shops	13	\$1.49	6359	Autres ateliers de réparation de véhicules automobiles	13	1,49 \$
6391	Car Washes	13	\$1.49	6391	Lave-autos	13	1,49 \$
6399	Other Motor Vehicle Services Nec	13	\$1.49	6399	Autres services pour véhicules automobiles, n.c.a.	13	1,49 \$
9941	Electric Motor Repair	13	\$1.49	9941	Réparation de moteurs électriques	13	1,49 \$
9949	Other Repair Services Nec	13	\$1.49	9949	Autres services, n.c.a.	13	1,49 \$
636	Home & Auto Supplies			636	Fournitures pour la maison et pour l'automobile		
		Rate Group	Basic Rate			Groupe de taux	Taux de base
SIC Code				Code de la CTI			
6341	Home and Auto Supply Stores	37	\$1.30	6341	Magasins de fournitures pour la maison et pour l'automobile	37	1,30 \$
6342	Tire, Battery, Parts and Accessories Stores	37	\$1.30	6342	Magasins de pneus, d'accumulateurs, de pièces et d'accessoires	37	1,30 \$
653	Hardware, Paint, Glass and Wallpaper Stores			653	Magasins de quincaillerie, de peinture, de vitre et de papier peint		
		Rate Group	Basic Rate			Groupe de taux	Taux de base
SIC Code				Code de la CTI			
6531	Hardware Stores	4	\$1.03	6531	Quincailleries	4	1,03 \$
6532	Paint, Glass and Wallpaper Stores	4	\$1.03	6532	Magasins de peinture, de vitre et de papier peint	4	1,03 \$
701	Finance			701	Finances		
		Rate Group	Basic Rate			Groupe de taux	Taux de base
SIC Code				Code de la CTI			
7011	Central Bank	1	\$0.25	7011	Banque centrale	1	0,25 \$
7021	Chartered Banks	1	\$0.25	7021	Banques à charte	1	0,25 \$
7031	Trust Companies	1	\$0.25	7031	Sociétés de fiducie	1	0,25 \$
7051	Local Credit Unions	1	\$0.25	7051	Caisses populaires locales	1	0,25 \$
7052	Central Credit Unions	1	\$0.25	7052	Caisses centrales d'épargne et de crédit	1	0,25 \$
7111	Consumer Loan Companies	1	\$0.25	7111	Sociétés de prêt à la consommation	1	0,25 \$
7121	Sales Finance Companies	1	\$0.25	7121	Sociétés de financement des ventes	1	0,25 \$
7124	Financing Leasing Companies	1	\$0.25	7124	Sociétés de crédit-bail	1	0,25 \$
7211	Investment (Mutual) Funds	1	\$0.25	7211	Sociétés de placement (Fonds mutuels)	1	0,25 \$
7214	Investment Companies	1	\$0.25	7214	Sociétés d'investissement	1	0,25 \$
7215	Holding Companies	1	\$0.25	7215	Sociétés de portefeuille (holdings)	1	0,25 \$
7222	Real Estate Investment Trusts	1	\$0.25	7222	Fiducies de placement immobilier	1	0,25 \$
7311	Life Insurers	1	\$0.25	7311	Sociétés d'assurance-vie	1	0,25 \$
7331	Health Insurers	1	\$0.25	7331	Sociétés d'assurance-santé	1	0,25 \$
7339	Other Property and Casualty Insurers	1	\$0.25	7339	Autres sociétés d'assurance-biens et risques divers	1	0,25 \$
7411	Investment Dealers	1	\$0.25	7411	Négociants de titres	1	0,25 \$
7413	Commodity Brokers	1	\$0.25	7413	Courtiers en marchandises	1	0,25 \$
7611	Insurance and Real Estate Agencies	1	\$0.25	7611	Agences d'assurances et agences immobilières	1	0,25 \$
751	Real Estate Operator			751	Services immobiliers		
		Rate Group	Basic Rate			Groupe de taux	Taux de base
SIC Code				Code de la CTI			
7511	Operators of Residential Buildings and Dwellings	38	\$2.05	7511	Exploitants de bâtiments résidentiels et de logements	38	2,05 \$
7512	Operators of Non-Residential Buildings	38	\$2.05	7512	Exploitants de bâtiments non résidentiels	38	2,05 \$
7599	Other Real Estate Operator	38	\$2.05	7599	Autres exploitants immobiliers	38	2,05 \$
771	Business Services			771	Services aux entreprises		
		Rate Group	Basic Rate			Groupe de taux	Taux de base
SIC Code				Code de la CTI			
7711	Employment Agencies	1	\$0.25	7711	Bureaux de placement	1	0,25 \$
7721	Computer Services	1	\$0.25	7721	Services d'informatique	1	0,25 \$
7722	Computer Equipment Maintenance and Repair	1	\$0.25	7722	Réparation et entretien de matériel informatique	1	0,25 \$
7731	Offices of Chartered and Certified Accountants	1	\$0.25	7731	Bureaux de comptables et d'experts-comptables agréés	1	0,25 \$

7739	Other Accounting and Bookkeeping Services	1	\$0.25			7739	Autres services de comptabilité et de tenue de livres	1	0,25 \$	
7741	Advertising Agencies	1	\$0.25			7741	Agences de publicité	1	0,25 \$	
7742	Media Representatives	1	\$0.25			7742	Représentants de médias	1	0,25 \$	
7743	Outdoor Display and Billboard Advertising	1	\$0.25			7743	Étalages et panneaux d'affichage publicitaire en extérieur	1	0,25 \$	
7749	Other Advertising Services	1	\$0.25			7749	Autres services de publicité	1	0,25 \$	
7751	Offices of Architects	1	\$0.25			7751	Bureaux d'architectes	1	0,25 \$	
7752	Offices of Engineers	1	\$0.25			7752	Bureaux d'ingénieurs	1	0,25 \$	
7759	Other Scientific and Technical Services	1	\$0.25			7759	Autres services scientifiques et techniques	1	0,25 \$	
7761	Offices of Lawyers and Notaries	1	\$0.25			7761	Bureaux d'avocats et de notaires	1	0,25 \$	
7771	Management Consulting Services	1	\$0.25			7771	Bureaux de conseils en gestion	1	0,25 \$	
7792	Credit Bureau Services	1	\$0.25			7792	Bureaux de crédit	1	0,25 \$	
7793	Collection Agencies	1	\$0.25			7793	Agences de recouvrement	1	0,25 \$	
7794	Customs Brokers	1	\$0.25			7794	Courtiers en douane	1	0,25 \$	
7795	Telephone Answering Services	1	\$0.25			7795	Services de secrétariat téléphonique	1	0,25 \$	
7796	Duplication Services	1	\$0.25			7796	Services de reproduction	1	0,25 \$	
7799	Other Business Services Nec	1	\$0.25			7799	Autres services aux entreprises, n.c.a.	1	0,25 \$	
8651	Offices of Physicians, General Practice	1	\$0.25			8651	Cabinets de médecins généralistes	1	0,25 \$	
8652	Offices of Physicians and Surgeons, Specialists	1	\$0.25			8652	Cabinets de médecins et de chirurgiens spécialistes	1	0,25 \$	
8653	Offices of Dentists, General Practice	1	\$0.25			8653	Cabinets de dentistes généralistes	1	0,25 \$	
8654	Offices of Dentists, Specialists	1	\$0.25			8654	Cabinets de dentistes spécialisés	1	0,25 \$	
8661	Offices of Chiropractors and Osteopaths	1	\$0.25			8661	Cabinets de chiropraticiens et d'ostéopathes	1	0,25 \$	
8663	Offices of Nurses, Practical	1	\$0.25			8663	Cabinets d'infirmiers et d'infirmières (gardes-malades)	1	0,25 \$	
8665	Offices of Physiotherapist/ Occupational Therapists	1	\$0.25			8665	Cabinets de physiothérapeutes et d'ergothérapeutes	1	0,25 \$	
8666	Offices of Optometrists	1	\$0.25			8666	Cabinets d'optométristes	1	0,25 \$	
8668	Offices of Denturists	1	\$0.25			8668	Cabinets de denturologistes	1	0,25 \$	
8671	Offices of Psychologists	1	\$0.25			8671	Cabinets de psychologues	1	0,25 \$	
8672	Offices of Social Workers	1	\$0.25			8672	Cabinets de travailleurs sociaux	1	0,25 \$	
789	Other Business Services					789	Autres services aux entreprises			
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base	
	7790 Other Business Services, Unspecified	3	\$1.71	\$2.08	*		7790 Autres services aux entreprises, non spécifiés	3	1,71 \$	2,08 \$ *
811	Non-municipal government and educational					811	Administration non municipale et enseignement			
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base	
	4521 Airport Operations Industry	1	\$0.25	\$0.96	*		4521 Exploitation d'aéroports	1	0,25 \$	0,96 \$ *
	8129 Other Protective Services	1	\$0.25				8129 Autres services de protection	1	0,25 \$	
	8141 Foreign affairs	1	\$0.25				8141 Affaires étrangères	1	0,25 \$	
	8142 International Assistance	1	\$0.25				8142 Aide internationale	1	0,25 \$	
	8162 Social Service Administration - Federal Government	1	\$0.25				8162 Gestion des services sociaux - administration fédérale	1	0,25 \$	
	8163 Education Administration - Federal Government	1	\$0.25				8163 Gestion de l'éducation - administration fédérale	1	0,25 \$	
	8172 Resource Conservation and Industrial Development Administration - Federal Government	1	\$0.25				8172 Gestion des programmes de conservation des richesses naturelles et de développement industriel - administration fédérale	1	0,25 \$	
	8173 Environment Administration - Federal Government	1	\$0.25				8173 Gestion de l'environnement - administration fédérale	1	0,25 \$	
	8229 Other Protective Services - Provincial Government	1	\$0.25				8229 Autres services de protection - administration provinciale	1	0,25 \$	
	8231 Labour and Employment Services - Provincial Government	1	\$0.25				8231 Services relatifs au travail et à l'emploi - administration provinciale	1	0,25 \$	
	8252 Finance and Economic Administration - Provincial Government	1	\$0.25				8252 Gestion des finances et de l'économie - administration provinciale	1	0,25 \$	
	8254 Intergovernmental Affairs Administration - Provincial Government	1	\$0.25				8254 Gestion des affaires intergouvernementales - administration provinciale	1	0,25 \$	
	8261 Health Administration - Provincial Government	1	\$0.25				8261 Gestion des services de santé - administration provinciale	1	0,25 \$	
	8263 Education Administration - Provincial Government	1	\$0.25				8263 Gestion de l'éducation - administration provinciale	1	0,25 \$	
	8264 Recreation and Culture Administration - Provincial Government	1	\$0.25				8264 Gestion des loisirs et de la culture - administration provinciale	1	0,25 \$	

8271	Transportation and Communications Administrations - Provincial Government	1	\$0.25			8271	Gestion des transports et des communications - administration provinciale	1	0,25 \$		
8272	Resource Conservation and Industrial Development Administration - Provincial Government	1	\$0.25			8272	Gestion des programmes de conservation des richesses naturelles et de développement industriel - administration provinciale	1	0,25 \$		
8273	Environment Administration - Provincial Government	1	\$0.25			8273	Gestion de l'environnement - administration provinciale	1	0,25 \$		
8274	Housing Administration - Provincial Government	1	\$0.25			8274	Gestion de l'habitation - administration provinciale	1	0,25 \$		
8275	Regional Planning and Development Administration - Provincial Government	1	\$0.25			8275	Gestion de l'aménagement et de la mise en valeur du territoire - administration provinciale	1	0,25 \$		
8276	Research Administration - Provincial Government	1	\$0.25			8276	Gestion de la recherche - administration provinciale	1	0,25 \$		
8511	Elementary and Secondary Education	1	\$0.25			8511	Enseignement élémentaire et secondaire	1	0,25 \$		
8521	Post-Secondary Non-University Education	1	\$0.25			8521	Enseignement postsecondaire non universitaire	1	0,25 \$		
8531	University Education	1	\$0.25			8531	Enseignement universitaire	1	0,25 \$		
8541	Library Services	1	\$0.25			8541	Bibliothèques	1	0,25 \$		
8551	Museums and Archives	1	\$0.25			8551	Musées et archives	1	0,25 \$		
8599	Other Educational Services	1	\$0.25			8599	Autres services d'enseignement	1	0,25 \$		
813	Labour and Employment Services					813	Services relatifs au travail et à l'emploi				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
8131	Labour and Employment Services - Federal Government		37	\$1.30		8131	Services relatifs au travail et à l'emploi - administration fédérale		37	1,30 \$	
8235	Provincial Government Projects		37	\$1.30	\$2.16 *	8235	Projets du gouvernement provincial		37	1,30 \$	2,16 \$ *
831	Municipal Government					831	Administration municipale				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
8323	Police Services - Local Government		12	\$1.64		8323	Services de police volontaire - administration municipale		12	1,64 \$	
8324	Fire Fighting Services - Local Government		12	\$1.64		8324	Services de lutte contre l'incendie - administration municipale		12	1,64 \$	
8351	Executive and Legislative Administration - Local Government		12	\$1.64		8351	Organismes des pouvoirs exécutif et législatif - administration municipale		12	1,64 \$	
8361	Health Administration - Local Government		12	\$1.64		8361	Gestion des services de santé - administration municipale		12	1,64 \$	
8363	Education Administration - Local Government		12	\$1.64		8363	Gestion de l'éducation - administration municipale		12	1,64 \$	
8364	Recreation and Culture Administration - Local Government		12	\$1.64		8364	Gestion des loisirs et de la culture - administration municipale		12	1,64 \$	
8372	Resource Conservation and Industrial Development Administration - Local Government		12	\$1.64		8372	Gestion des programmes de conservation des richesses naturelles et de développement industriel - administration municipale		12	1,64 \$	
8373	Environment Administration - Local Government		12	\$1.64		8373	Gestion de l'environnement - administration municipale		12	1,64 \$	
8375	Regional Planning and Development Administration - Local Government		12	\$1.64		8375	Gestion de l'aménagement et de la mise en valeur du territoire - administration municipale		12	1,64 \$	
860	Nursing Homes					860	Foyers de soins				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
8621	Homes for Personal and Nursing Care		29	\$5.82		8621	Centres de soins infirmiers et personnels		29	5,82 \$	
862	Health and Social Services					862	Soins de santé et de services sociaux				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
8622	Homes for Physically Handicapped and/or Disabled		9	\$2.25	\$1.61 *	8622	Foyers pour personnes atteintes d'un handicap ou d'une invalidité physique		9	2,25 \$	1,61 \$ *
8623	Homes for Mentally Retarded		9	\$2.25	\$1.61 *	8623	Foyers pour personnes atteintes d'un handicap mental		9	2,25 \$	1,61 \$ *

8624	Homes for Mentally Handicapped and/or Disabled	9	\$2.25	\$1.61	*	8624	Foyers pour personnes atteintes d'un handicap ou d'une invalidité mentale	9	2,25 \$	1,61 \$	*
8625	Homes for Emotionally Disturbed Children	9	\$2.25	\$1.61	*	8625	Foyers pour enfants atteints de troubles affectifs	9	2,25 \$	1,61 \$	*
8626	Homes for Alcohol/Drugs Addicts	9	\$2.25	\$1.61	*	8626	Foyers pour personnes alcooliques et toxicomanes	9	2,25 \$	1,61 \$	*
8627	Homes for Children in Need of Protection	9	\$2.25	\$1.34	*	8627	Foyers pour enfants négligés	9	2,25 \$	1,34 \$	*
8629	Other Institutional Health and Social Services Nec	9	\$2.25	\$1.61	*	8629	Autres établissements de soins de santé et de services sociaux, n.c.a.	9	2,25 \$	1,61 \$	*
8631	Ambulance Services	9	\$2.25	\$1.82	*	8631	Services d'ambulance	9	2,25 \$	1,82 \$	*
8632	Drug Addiction and Alcohol Treatment Clinics	9	\$2.25	\$1.82	*	8632	Centres de soins pour personnes alcooliques et toxicomanes	9	2,25 \$	1,82 \$	*
8633	Health Rehabilitation Clinics	9	\$2.25	\$1.82	*	8633	Centres de rééducation	9	2,25 \$	1,82 \$	*
8634	Home Care Services (Including Home Nursing)	9	\$2.25	\$1.82	*	8634	Services de soins à domicile (y compris les services d'infirmières visiteuses)	9	2,25 \$	1,82 \$	*
8635	Public Health Clinics/Community Health Centers	9	\$2.25	\$1.82	*	8635	Centres publics et centres communautaires de soins de santé	9	2,25 \$	1,82 \$	*
8639	Other Non-Institutional Health Services	9	\$2.25	\$1.82	*	8639	Autres services de santé hors institution	9	2,25 \$	1,82 \$	*
864	Other Health and Social Services					864	Autres soins de santé et services sociaux				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
8641	Child Day-Care and Nursery School Services	4	\$1.03			8641	Garderies et écoles pré-maternelles	4	1,03 \$		
8642	Child Welfare Services	4	\$1.03			8642	Services de bien-être pour l'enfance	4	1,03 \$		
8643	Family Planning Services	4	\$1.03			8643	Services de régulation des naissances	4	1,03 \$		
8644	Sheltered Workshops	4	\$1.03			8644	Ateliers protégés	4	1,03 \$		
8646	Meal Services (Non-Commercial)	4	\$1.03			8646	Services de repas (non commerciaux)	4	1,03 \$		
8647	Social Rehabilitation Services	4	\$1.03			8647	Services de réinsertion sociale	4	1,03 \$		
8648	Crisis Intervention	4	\$1.03			8648	Centres de secours	4	1,03 \$		
8649	Other Non-Institutional Social Services	4	\$1.03			8649	Autres services sociaux hors institution	4	1,03 \$		
8681	Medical Laboratories	4	\$1.03			8681	Laboratoires médicaux	4	1,03 \$		
8685	Blood Bank Laboratories	4	\$1.03			8685	Banques de sang	4	1,03 \$		
8691	Health Care and Public Safety Promotion Associations and Agencies	4	\$1.03			8691	Associations et organismes de promotion des soins de santé et de sécurité publique	4	1,03 \$		
8693	Health care research agencies	4	\$1.03			8693	Organismes de recherche sur les soins de santé	4	1,03 \$		
8694	Social Service Planning and Advocacy Agencies	4	\$1.03			8694	Organismes de planification et de soutien des services sociaux	4	1,03 \$		
8699	Other Health and Social Service Associations	4	\$1.03			8699	Autres associations des domaines de la santé et des services sociaux	4	1,03 \$		
865	Home-Maker Services					865	Services de soins ménagers				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
8645	Home-Makers Services	28	\$4.86	\$1.75	*	8645	Services de soins ménagers	28	4,86 \$	1,75 \$	*
911	Accommodation Services					911	Services d'hébergement				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
9111	Hotels and Motor Hotels	9	\$2.25			9111	Hôtels et auberges routières	9	2,25 \$		
9112	Motels	9	\$2.25			9112	Motels	9	2,25 \$		
9113	Tourist Courts and Cabins	9	\$2.25			9113	Camps et cabines pour touristes	9	2,25 \$		
9114	Guest Houses and Tourist Homes	9	\$2.25			9114	Petits hôtels	9	2,25 \$		
9121	Lodging Houses and Residential Clubs	9	\$2.25			9121	Pensions de famille et hôtels privés	9	2,25 \$		
9131	Camping Grounds and Travel Trailer Parks	9	\$2.25			9131	Terrains de camping et parcs à roulettes	9	2,25 \$		
9141	Outfitters (Hunting and Fishing Camps)	9	\$2.25			9141	Camps de chasse et de pêche	9	2,25 \$		
9149	Other Recreation and Vacation Camps	9	\$2.25			9149	Autres camps de vacances	9	2,25 \$		
921	Food and Beverage Services					921	Services de restauration				
	SIC Code		Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI		Groupe de taux	Taux de base	
9211	Restaurants, Licensed	7	\$1.33			9211	Restaurants avec permis d'alcool	7	1,33 \$		

9212	Restaurants, Unlicensed (Including Drive-Ins)	7	\$1.33			9212	Restaurants sans permis d'alcool (y compris les restovolants)	7	1,33 \$
9213	Take-Out Food Services	7	\$1.33			9213	Services de mets à emporter	7	1,33 \$
9214	Caterers	7	\$1.33			9214	Traiteurs	7	1,33 \$
9221	Taverns, Bars and Night Clubs	7	\$1.33			9221	Tavernes, bars et boîtes de nuit	7	1,33 \$
961	Amusement					961	Divertissements		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base
9651	Golf Courses	37	\$1.30			9651	Clubs de golf	37	1,30 \$
9652	Curling Clubs	37	\$1.30	\$0.66	*	9652	Clubs de curling	37	1,30 \$ 0,66 \$ *
9653	Skiing Facilities	37	\$1.30	\$0.66	*	9653	Installations de ski	37	1,30 \$ 0,66 \$ *
9654	Boat Rentals and Marinas	37	\$1.30	\$0.66	*	9654	Location de bateaux et ports de plaisance	37	1,30 \$ 0,66 \$ *
9659	Other Sports and Recreation Clubs	37	\$1.30	\$0.66	*	9659	Autres clubs sportifs et services de loisirs	37	1,30 \$ 0,66 \$ *
9661	Gambling Operations	37	\$1.30	\$0.66	*	9661	Loteries et jeux de hasard	37	1,30 \$ 0,66 \$ *
9691	Bowling Alleys and Billiard Parlors	37	\$1.30	\$0.66	*	9691	Salles de quilles et salles de billard	37	1,30 \$ 0,66 \$ *
9692	Amusement Park, Carnival and Circus Operations	37	\$1.30			9692	Parcs d'attraction, fêtes foraines et cirques	37	1,30 \$
9693	Dance Halls, Studios and Schools	37	\$1.30	\$0.66	*	9693	Salles, studios et écoles de danse	37	1,30 \$ 0,66 \$ *
9694	Coin-Operated Amusement Services	37	\$1.30	\$0.66	*	9694	Jeux automatiques	37	1,30 \$ 0,66 \$ *
9696	Botanical and Zoological Gardens	37	\$1.30	\$0.66	*	9696	Jardins botaniques et zoologiques	37	1,30 \$ 0,66 \$ *
9699	Other Amusement and Recreational Services Nec	37	\$1.30			9699	Autres services de divertissements et de loisirs, n.c.a.	37	1,30 \$
970	Linen Supply					970	Fourniture de linge		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base
9725	Linen Supply	34	\$7.89			9725	Fourniture de linge	34	7,89 \$
980	Other Services					980	Autres services		
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate				Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base
0211	Veterinary Services	2	\$0.54			0211	Services vétérinaires	2	0,54 \$
0212	Farm Animal Breeding Services (Except Poultry)	2	\$0.54			0212	Services de reproduction des animaux de ferme (sauf la volaille)	2	0,54 \$
0213	Poultry Services	2	\$0.54			0213	Services relatifs à l'élevage de la volaille	2	0,54 \$
0219	Other Services Incidental to Livestock and Animal Specialties	2	\$0.54			0219	Autres services relatifs à l'élevage du bétail et aux spécialités animales	2	0,54 \$
0221	Soil Preparation, Planting and Cultivating	2	\$0.54			0221	Préparation, ensemencement et travail des sols	2	0,54 \$
0222	Crop Dusting and Spraying	2	\$0.54			0222	Poudrage et pulvérisation des cultures	2	0,54 \$
0229	Other Services Incidental to Agriculture Crops	2	\$0.54			0229	Autres services relatifs aux cultures	2	0,54 \$
0231	Agricultural Management and Consulting	2	\$0.54			0231	Services de gestion agricole et d'expert-conseil	2	0,54 \$
0239	Other Services Incidental to Agriculture Nec	2	\$0.54			0239	Autres services relatifs à l'agriculture, n.c.a.	2	0,54 \$
0322	Fishery Consulting	2	\$0.54			0322	Consultation des pêcheries	2	0,54 \$
4411	Project Management, Construction	2	\$0.54			4411	Gestion de travaux de construction	2	0,54 \$
4499	Other Services Incidental to Construction Nec	2	\$0.54			4499	Autres services relatifs à la construction, n.c.a.	2	0,54 \$
4555	Marine Shipping Agencies Industry	2	\$0.54			4555	Agences d'expédition maritime	2	0,54 \$
4559	Other Service Industries Incidental to Water Transport	2	\$0.54			4559	Autres services relatifs au transport par eau	2	0,54 \$
7791	Security and Investigation Services	2	\$0.54			7791	Services de sécurité et d'enquêtes	2	0,54 \$
9611	Motion Picture and Video Production	2	\$0.54			9611	Production de films et de matériel visuel	2	0,54 \$
9612	Motion Picture and Video Distribution	2	\$0.54			9612	Distribution de films et de matériel visuel	2	0,54 \$
9614	Sound Recording Services	2	\$0.54			9614	Services d'enregistrement du son	2	0,54 \$
9619	Other Motion Picture, Audio and Video	2	\$0.54			9619	Autres services relatifs aux films et au domaine de l'audiovisuel	2	0,54 \$

9621	Regular Motion Picture Theaters	2	\$0.54		9621	Salles de cinéma ordinaires	2	0,54 \$	
9622	Outdoor Motion Picture Theaters	2	\$0.54		9622	Projection de films en extérieur	2	0,54 \$	
9631	Entertainment Production Companies and Artists	2	\$0.54		9631	Agences de spectacles et artistes	2	0,54 \$	
9639	Other Theatrical and Staged Entertainment	2	\$0.54		9639	Autres théâtres et spectacles	2	0,54 \$	
9641	Professional Sports Clubs	2	\$0.54		9641	Clubs sportifs professionnels	2	0,54 \$	
9643	Horse Race Tracks	2	\$0.54		9643	Hippodromes	2	0,54 \$	
9644	Other Race Tracks	2	\$0.54		9644	Autres champs de course	2	0,54 \$	
9711	Barber Shops	2	\$0.54		9711	Salons de coiffure pour hommes	2	0,54 \$	
9712	Beauty Shops	2	\$0.54		9712	Salons de beauté pour dames	2	0,54 \$	
9713	Combination Barber and Beauty Shops	2	\$0.54		9713	Salons de coiffure et de beauté, hommes et femmes	2	0,54 \$	
9722	Distributors and/or Agents for Dry Cleaners	2	\$0.54		9722	Distributeurs ou agents de nettoyeurs à sec	2	0,54 \$	
9723	Self-Serve Laundries and/or Dry Cleaners	2	\$0.54		9723	Blanchissage ou nettoyage à sec, libre-service	2	0,54 \$	
9724	Valet services, pressing and/or repair	2	\$0.54		9724	Entretien, pressing ou réparation de vêtements	2	0,54 \$	
9726	Carpet Cleaning	2	\$0.54		9726	Nettoyage de moquettes	2	0,54 \$	
9731	Funeral Homes	2	\$0.54		9731	Salons funéraires	2	0,54 \$	
9732	Cemeteries and Crematoria	2	\$0.54		9732	Cimetières et crématoriums	2	0,54 \$	
9791	Shoe Repair	2	\$0.54		9791	Cordonneries	2	0,54 \$	
9799	Other Personal and Household Services Nec	2	\$0.54		9799	Autres services personnels et domestiques, n.c.a.	2	0,54 \$	
9811	Religious Organizations	2	\$0.54		9811	Organisations religieuses	2	0,54 \$	
9821	Business Associations	2	\$0.54		9821	Associations commerciales	2	0,54 \$	
9831	Professional Health and Social Service Membership Associations	2	\$0.54		9831	Associations professionnelles du domaine de la santé et des services sociaux	2	0,54 \$	
9839	Other Professional Membership Associations	2	\$0.54		9839	Autres associations professionnelles	2	0,54 \$	
9841	Labour Organizations	2	\$0.54		9841	Syndicats ouvriers	2	0,54 \$	
9851	Political Organizations	2	\$0.54		9851	Organisations politiques	2	0,54 \$	
9861	Civic and Fraternal Organizations	2	\$0.54		9861	Organisations civiques et amicales	2	0,54 \$	
9911	Industrial Machinery and Equipment Rental and Leasing	2	\$0.54		9911	Location de machines et de matériel industriels	2	0,54 \$	
9912	Audio-Visual Equipment Rental and Leasing	2	\$0.54		9912	Location d'appareils audiovisuels	2	0,54 \$	
9919	Other Machinery and Equipment Rental and Leasing	2	\$0.54		9919	Autres services de location de machines et de matériel	2	0,54 \$	
9921	Automobile and Truck Rental Services	2	\$0.54		9921	Services de location d'automobiles et de camions	2	0,54 \$	
9931	Photographers	2	\$0.54		9931	Photographes	2	0,54 \$	
9961	Ticket and Travel Agencies	2	\$0.54		9961	Agences de voyages et vente de billets	2	0,54 \$	
9962	Tour Wholesalers and Operators	2	\$0.54		9962	Grossistes et commerçants en voyages	2	0,54 \$	
9991	Parking Lots and Parking Garages	2	\$0.54		9991	Parcs et garages de stationnement	2	0,54 \$	
9999	Other Services Nec	2	\$0.54		9999	Autres services, n.c.a.	2	0,54 \$	
995	Cleaning Services				995	Services de nettoyage			
	SIC Code	Rate Group	Basic Rate			Code de la CTI	Groupe de taux	Taux de base	
9721	Power Laundries and/or Dry Cleaners	38	\$2.05	\$1.32 *	9721	Blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés	38	2,05 \$	1,32 \$ *
9951	Disinfecting and Exterminating Services	38	\$2.05		9951	Services de désinfection et d'extermination	38	2,05 \$	
9952	Window Cleaning Services	38	\$2.05		9952	Services de nettoyage de vitres	38	2,05 \$	
9953	Janitorial Services	38	\$2.05		9953	Services de conciergerie et d'entretien	38	2,05 \$	
9959	Other Services to Building and Dwellings	38	\$2.05		9959	Autres services relatifs aux bâtiments et aux habitations	38	2,05 \$	

* As part of the process of establishing assessment rates, the Commission reviews the structure of industry and rate groups each year. These groups are restructured if emerging cost experience indicates that this would be appropriate. The impact of any change in industry and the rate groups on the basic rate is limited to a 20% increase or decrease.

* Dans le cadre du processus d'établissement des taux de cotisation, la Commission examine la structure des groupes d'industrie et de taux chaque année. Ces groupes sont restructurés si l'expérience des coûts qui en résulte indique que cette mesure serait justifiée. L'effet de tout changement au niveau des groupes d'industrie et de taux sur le taux de base se limite à une augmentation ou à une diminution de 20 %.

Department of Public Safety

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after the 19th day of December, 2001.

Vehicle currently located at Betty Leighton, 761 Highway 776, Grand Manan, NB E5G 3C4:

1993 Nissan Pick-up, Serial No. JN6SD11S4PX423889, License Plate No. CDR537, Registered Owner: Ian R. Cronk, 24 Cemetery Lane, North Head, Grand Manan, NB E0G 2M0

Vehicles currently located at Shaun's Auto Salvage Inc., 20766 Highway 2, Hillendale, NB E7H 3P7:

1989 Subaru, Serial No. JF1KA73A6KB701268, License Plate No. CPS595 (NS), Registered Owner: Unknown

1990 Ford Van, Serial No. 1FTJE3RH2LHB85195, License Plate No. XM8181 (ON), Registered Owner: Anthony Blain Buelow, 6957-A Opeongo Road, Eganville, ON K0J 1T0

1993 Mercury Villager, Serial No. 4M2DV11W8PDJ05944, License Plate No. BDE513, Registered Owner: Mary Solomon, 13311 Highway 105, Tobique First Nation, NB E7H 5K1

1990 Pontiac Sunbird, Serial No. 1G2JD11K8L7627284, License Plate No. Unknown, Registered Owner: Unknown

1988 Eagle Premier, Serial No. 2XMJP5578JA016158, License Plate No. BXF392, Registered Owner: Suzanne L. Smith, 107 St. John Street, Unit 2, Woodstock, NB E7M 2T8

Vehicles currently located at Capital Towing Ltd., 29 Cityview Avenue, Box 2, Fredericton, NB E3A 1S9:

1991 Cavalier, Serial No. 1G1JC51G8M7141201, License Plate No. BJR169, Registered Owner: Patricia Kavanaugh, 829 Waasis Road, Waasis, NB, E3B 8V6

1988 Pontiac Grand Am, Serial No. 1G2NE51U4JC607982, License Plate No. BRF499, Registered Owner: Bradley Henry, 9 Robin Drive, Fredericton, NB E3C 1K6

1986 Mercury Capri, Serial No. 1MEBP79AXGF602595, License Plate No. BGQ927, Registered Owner: Unknown

Vehicles currently located at Sunbury Towing, 3 Cannon Court, Oromocto, NB E2V 2P9:

1992 Mercury Sable, Serial No. 1MECM50U8NG630556, License Plate No. 121BTK (SK), Registered Owner: Ryan W. T. Matthies, 46 Blackwell Crescent, Yorkton, SK S3N 3Y1

1991 Chevrolet Sprint, Serial No. 2C1MT2166M6784962, License Plate No. SVN370 (AB), Registered Owner: Cyril Lawrence Byrne, 1301 7th Avenue South, Lethbridge, AB T1J 1K9

1990 Hyundai Sonata, Serial No. 2HMBF21S8LB019609, License Plate No. GAA257, Registered Owner: Alfred Beddow, 91 Sunset Drive, Fredericton, NB E3A 1A2

Ministère de la Sécurité publique

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules suivants le 19 décembre 2001.

Véhicule se trouvant actuellement chez Betty Leighton, 761, route 776, Grand Manan (Nouveau-Brunswick) E5G 3C4 :

Camionnette Nissan 1993, numéro de série : JN6SD11S4PX423889, numéro d'immatriculation : CDR537, propriétaire immatriculé : Ian R. Cronk, 24, allée Cemetery, North Head, Grand Manan (Nouveau-Brunswick) E0G 2M0

Véhicules se trouvant actuellement chez Shaun's Auto Salvage Inc., 20766, route 2, Hillendale (Nouveau-Brunswick) E7H 3P7 :

Subaru 1989, numéro de série : JF1KA73A6KB701268, numéro d'immatriculation : CPS595 (N.-É.), propriétaire immatriculé inconnu

Fourgonnette Ford 1990, numéro de série : 1FTJE3RH2LHB85195, numéro d'immatriculation : XM8181 (Ont.), propriétaire immatriculé : Anthony Blain Buelow, 6957-A, chemin Opeongo, Eganville (Ontario) K0J 1T0

Mercury Villager 1993, numéro de série : 4M2DV11W8PDJ05944, numéro d'immatriculation : BDE513, propriétaire immatriculée : Mary Solomon, 13311, route 105, Première Nation de Tobique (Nouveau-Brunswick) E7H 5K1

Pontiac Sunbird 1990, numéro de série : 1G2JD11K8L7627284, numéro d'immatriculation inconnu, propriétaire immatriculé inconnu

Eagle Premier 1988, numéro de série : 2XMJP5578JA016158, numéro d'immatriculation : BXF392, propriétaire immatriculée : Suzanne L. Smith, 107, rue St. John, unité 2, Woodstock (Nouveau-Brunswick) E7M 2T8

Véhicules se trouvant actuellement chez Capital Towing Ltd., 29, avenue Cityview, boîte 2, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 1S9 :

Cavalier 1991, numéro de série : 1G1JC51G8M7141201, numéro d'immatriculation : BJR169, propriétaire immatriculée : Patricia Kavanaugh, 829, chemin Waasis, Waasis (Nouveau-Brunswick) E3B 8V6

Pontiac Grand Am 1988, numéro de série : 1G2NE51U4JC607982, numéro d'immatriculation : BRF499, propriétaire immatriculé : Bradley Henry, 9, promenade Robin, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3C 1K6

Mercury Capri 1986, numéro de série : 1MEBP79AXGF602595, numéro d'immatriculation : BGQ927, propriétaire immatriculé inconnu

Véhicules se trouvant actuellement chez Sunbury Towing, 3, cour Cannon, Oromocto (Nouveau-Brunswick) E2V 2P9 :

Mercury Sable 1992, numéro de série : 1MECM50U8NG630556, numéro d'immatriculation : 121BTK (Sask.), propriétaire immatriculé : Ryan W. T. Matthies, 46, croissant Blackwell, Yorkton (Saskatchewan) S3N 3Y1

Chevrolet Sprint 1991, numéro de série : 2C1MT2166M6784962, numéro d'immatriculation : SVN370 (Alb.), propriétaire immatriculé : Cyril Lawrence Byrne, 1301, 7^e Avenue Sud, Lethbridge (Alberta) T1J 1K9

Hyundai Sonata 1990, numéro de série : 2HMBF21S8LB019609, numéro d'immatriculation : GAA257, propriétaire immatriculé : Alfred Beddow, 91, promenade Sunset, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 1A2

Vehicles currently located at AA Towing, 180 Riverside Drive, Fredericton, NB E3A 6P8:

1996 Pontiac Sunfire, Serial No. 3G2JB1249TS873493, License Plate No. BZV376, Registered Owner: Alexander W. Ladds, 665 Highway 2, Maugerville, NB E3A 8L2

Trans Am, Serial No. 2W87WAN141057, License Plate No. Unknown, Registered Owner: Unknown

Honda Bike, Serial No. JH2EC0548E200536, License Plate No. Unknown, Registered Owner: Unknown

Yamaha Bike, Serial No. 000621, License Plate No. Unknown, Registered Owner: Unknown

Vehicles currently located at Saunders Auto Body Ltd., 437 Hodgdon Road, Teeds Mills, NB E7M 4T2:

1989 Dodge Ram, Serial No. JB7FL24D9KP013902, License Plate No. CBK489, Registered Owner: Jeffrey Harrington, 39 McLellan Road, Belleville, NB E7M 5T1

1985 Buick, Serial No. 1H4PJ7703FH482368, License Plate No. Unknown, Registered Owner: Unknown

1982 Audi, Serial No. WAUFA0812CA155701, License Plate No. AHZJ049 (ON), Registered Owner: Kimberly E. Brown, 54 Farrier Drive, Kitchener, ON N2P 1J5

1989 Ford Escort, Serial No. 1FABP9090KW176513, License Plate No. BHW388, Registered Owner: Scott A. McAllister, 1385 Highway 615, Springfield, NB E6E 1V1

1986 Ford Pick-up, Serial No. 1FTCR15T0GPA49194, License Plate No. CAG045, Registered Owner: Tina L. McMullen, 127A Wentworth Street, Woodstock, NB E7M 2Z4

1987 Buick Lesaber, Serial No. 1G4HH5133HH405375, License Plate No. BAM442, Registered Owner: John F. Williams, 75 Main Street, Meductic, NB E6H 1H3

1981 Toyota Tercel, Serial No. JT2AL21E0B2229408, License Plate No. BMW723, Registered Owner: Unknown

1985 Toyota Celica, Serial No. JT2RA64L0F0073222, License Plate No. BJH882, Registered Owner: Candace Ahmad, 513 Highway 103, Lower Woodstock, NB E7M 4A3

1968 Plymouth, Serial No. PE41F79322889, License Plate No. Unknown, Registered Owner: Unknown

Vehicles currently located at George's Towing, 647 rue André, Shediac, NB E4P 1E2:

1986 Honda Civic, Serial No. JHMAK5431GS808287, License Plate No. BRC122, Registered Owner: Terrance Gallant, P.O. Box 51, Pointe-du-Chêne, NB E0A 2J0

1986 Honda Civic, Serial No. JHMAN5523GC800795, License Plate No. BWF874, Registered Owner: Terrance Gallant, 64 Gieve Avenue, Pointe-du-Chêne, NB E4P 4J5

1988 Ford Tempo, Serial No. 1FABP36X1JK206272, License Plate No. BEO442, Registered Owner: Richard Cormier, 58 Magellan Drive, Moncton, NB E1A 5T4

1988 Pontiac 6000, Serial No. 2G2AG51W3J9240476, License Plate No. BKT652, Registered Owner: Roger Collette, 112 Ripplewood Road, Moncton, NB E1A 6P4

1974 Suzuki Bike, Serial No. RV9075154, License Plate No. Unknown, Registered Owner: Unknown

Véhicules se trouvant actuellement chez AA Towing, 180, promenade Riverside, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 6P8 :

Pontiac Sunfire 1996, numéro de série : 3G2JB1249TS873493, numéro d'immatriculation : BZV376, propriétaire immatriculé : Alexander W. Ladds, 665, route 2, Maugerville (Nouveau-Brunswick) E3A 8L2

Trans Am, numéro de série : 2W87WAN141057, numéro d'immatriculation inconnu, propriétaire immatriculé inconnu

Motocyclette Honda, numéro de série : JH2EC0548E200536, numéro d'immatriculation inconnu, propriétaire immatriculé inconnu

Motocyclette Yamaha, numéro de série : 000621, numéro d'immatriculation inconnu, propriétaire immatriculé inconnu

Véhicules se trouvant actuellement chez Saunders Auto Body Ltd., 437, chemin Hodgdon, Teeds Mills (Nouveau-Brunswick) E7M 4T2 :

Dodge Ram 1989, numéro de série : JB7FL24D9KP013902, numéro d'immatriculation : CBK489, propriétaire immatriculé : Jeffrey Harrington, 39, chemin McLellan, Belleville (Nouveau-Brunswick) E7M 5T1

Buick 1985, numéro de série : 1H4PJ7703FH482368, numéro d'immatriculation inconnu, propriétaire immatriculé inconnu

Audi 1982, numéro de série : WAUFA0812CA155701, numéro d'immatriculation : AHZJ049 (Ont.), propriétaire immatriculée : Kimberly E. Brown, 54, promenade Farrier, Kitchener (Ontario) N2P 1J5

Ford Escort 1989, numéro de série : 1FABP9090KW176513, numéro d'immatriculation : BHW388, propriétaire immatriculé : Scott A. McAllister, 1385, route 615, Springfield (Nouveau-Brunswick) E6E 1V1

Camionnette Ford 1986, numéro de série : 1FTCR15T0GPA49194, numéro d'immatriculation : CAG045, propriétaire immatriculée : Tina L. McMullen, 127A, rue Wentworth, Woodstock (Nouveau-Brunswick) E7M 2Z4

Buick Lesabre 1987, numéro de série : 1G4HH5133HH405375, numéro d'immatriculation : BAM442, propriétaire immatriculé : John F. Williams, 75, rue Main, Meductic (Nouveau-Brunswick) E6H 1H3

Toyota Tercel 1981, numéro de série : JT2AL21E0B2229408, numéro d'immatriculation : BMW723, propriétaire immatriculé inconnu

Toyota Celica 1985, numéro de série : JT2RA64L0F0073222, numéro d'immatriculation : BJH882, propriétaire immatriculée : Candace Ahmad, 513, route 103, Lower Woodstock (Nouveau-Brunswick) E7M 4A3

Plymouth 1968, numéro de série : PE41F79322889, numéro d'immatriculation inconnu, propriétaire immatriculé inconnu

Véhicules se trouvant actuellement chez George's Towing, 647, rue André, Shediac (Nouveau-Brunswick) E4P 1E2 :

Honda Civic 1986, numéro de série : JHMAK5431GS808287, numéro d'immatriculation : BRC122, propriétaire immatriculé : Terrance Gallant, C.P. 51, Pointe-du-Chêne (Nouveau-Brunswick) E0A 2J0

Honda Civic 1986, numéro de série : JHMAN5523GC800795, numéro d'immatriculation : BWF874, propriétaire immatriculé : Terrance Gallant, 64, avenue Gieve, Pointe-du-Chêne (Nouveau-Brunswick) E4P 4J5

Ford Tempo 1988, numéro de série : 1FABP36X1JK206272, numéro d'immatriculation : BEO442, propriétaire immatriculé : Richard Cormier, 58, promenade Magellan, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1A 5T4

Pontiac 6000 1988, numéro de série : 2G2AG51W3J9240476, numéro d'immatriculation : BKT652, propriétaire immatriculé : Roger Collette, 112, chemin Ripplewood, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1A 6P4

Motocyclette Suzuki 1974, numéro de série : RV9075154, numéro d'immatriculation inconnu, propriétaire immatriculé inconnu

Department of Transportation

NOTICE DESIGNATION OF HIGHWAYS

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Carleton together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 105. The Notice was filed on the 6th day of November, 2001 as Plan Number 13185559.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 27th day of November, 2001.

PERCY MOCKLER, Minister of Transportation

NOTICE DESIGNATION OF HIGHWAYS

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Kings together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 1, Route 2 and Route 10. The Notice was filed on the 2nd day of November, 2001 as Plan Number 13168548.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 27th day of November, 2001.

PERCY MOCKLER, Minister of Transportation

NOTICE DESIGNATION OF HIGHWAYS

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Queens together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 2, Route 10, Route 2 Ramps, Route 105, Route 695, Mill Cove Road and Knight Road. The Notice was filed on the 15th day of November, 2001 as Plan Number 13234811.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 27th day of November, 2001.

PERCY MOCKLER, Minister of Transportation

NOTICE DESIGNATION OF HIGHWAYS

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of

Ministère des Transports

AVIS DÉSIGNATION DE ROUTES

Sachez que, conformément aux paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route a été déposé au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Carleton, ainsi qu'une description écrite du chemin accompagnée de cartes montrant l'emplacement général de la route 105. L'avis a été déposé le 6 novembre 2001 comme le plan numéro 13185559.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 27 novembre 2001.

PERCY MOCKLER, ministre des Transports

AVIS DÉSIGNATION DE ROUTES

Sachez que, conformément aux paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route a été déposé au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Kings, ainsi qu'une description écrite du chemin accompagnée de cartes montrant l'emplacement général des routes 1, 2 et 10. L'avis a été déposé le 2 novembre 2001 comme le plan numéro 13168548.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 27 novembre 2001.

PERCY MOCKLER, ministre des Transports

AVIS DÉSIGNATION DE ROUTES

Sachez que, conformément aux paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route a été déposé au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Queens, ainsi qu'une description écrite du chemin accompagnée de cartes montrant l'emplacement général des routes 2 et 10, de bretelles de la route 2, des routes 105 et 695, et des chemins Knight et de Mill Cove. L'avis a été déposé le 15 novembre 2001 comme le plan numéro 13234811.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 27 novembre 2001.

PERCY MOCKLER, ministre des Transports

AVIS DÉSIGNATION DE ROUTES

Sachez que, conformément aux paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route a été déposé au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Sunbury,

Sunbury together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 2, Route 2 Ramps, Route 102, Route 105, Branch Road and Broad Road. The Notice was filed on the 15th day of November, 2001 as Plan Number 13234712.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 27th day of November, 2001.

PERCY MOCKLER, Minister of Transportation

NOTICE
DESIGNATION OF HIGHWAYS

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Victoria together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 105. The Notice was filed on the 5th day of November, 2001 as Plan Number 13173092.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 27th day of November, 2001.

PERCY MOCKLER, Minister of Transportation

NOTICE
DESIGNATION OF HIGHWAYS

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Westmorland together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 1, Route 2, Route 1 Ramps and Route 2 Ramps. The Notice was filed on the 5th day of November, 2001 as Plan Number 13175808.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 27th day of November, 2001.

PERCY MOCKLER, Minister of Transportation

NOTICE
DESIGNATION OF HIGHWAYS

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of York together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 2, Route 8 and Route 105. The Notice was filed on the 14th day of November, 2001 as Plan Number 13230371.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 27th day of November, 2001.

PERCY MOCKLER, Minister of Transportation

ainsi qu'une description écrite du chemin accompagnée de cartes montrant l'emplacement général de la route 2, de bretelles de la route 2, des routes 102 et 105, et des chemins Branch et Broad. L'avis a été déposé le 15 novembre 2001 comme le plan numéro 13234712.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 27 novembre 2001.

PERCY MOCKLER, ministre des Transports

AVIS
DÉSIGNATION DE ROUTES

Sachez que, conformément aux paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route a été déposé au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Victoria, ainsi qu'une description écrite du chemin accompagnée de cartes montrant l'emplacement général de la route 105. L'avis a été déposé le 5 novembre 2001 comme le plan numéro 13173092.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 27 novembre 2001.

PERCY MOCKLER, ministre des Transports

AVIS
DÉSIGNATION DE ROUTES

Sachez que, conformément aux paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route a été déposé au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Westmorland, ainsi qu'une description écrite du chemin accompagnée de cartes montrant l'emplacement général des routes 1 et 2, et de bretelles des routes 1 et 2. L'avis a été déposé le 5 novembre 2001 comme le plan numéro 13175808.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 27 novembre 2001.

PERCY MOCKLER, ministre des Transports

AVIS
DÉSIGNATION DE ROUTES

Sachez que, conformément aux paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route a été déposé au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de York, ainsi qu'une description écrite du chemin accompagnée de cartes montrant l'emplacement général des routes 2, 8 et 105. L'avis a été déposé le 14 novembre 2001 comme le plan numéro 13230371.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 27 novembre 2001.

PERCY MOCKLER, ministre des Transports

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To Stewart G. D. Lewis and Lana Kathleen Lewis, original Mortgagors and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 30 Morgan Drive, Salisbury, New Brunswick, the same lot conveyed to Stewart G. D. Lewis and Lana Kathleen Lewis by Deed registered in the Westmorland County Registry Office on November 15, 1999, in Book 2988, at Page 222, as Number 10634385.

Notice of Sale given by Scotia Mortgage Corporation, Mortgagee. Sale to be held at Moncton City Hall located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 4th day of January, 2002, at the hour of 11:30 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Moncton Times & Transcript* dated November 30th, December 7th, 14th and 21st, 2001.

McInnes Cooper, Solicitors for Scotia Mortgage Corporation, Per: Brigitte Sivret, Moncton Place, 655 Main Street, Suite 300, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: (506) 857-8970, Facsimile: (506) 857-4095.

To: 059860 N.B. Ltd., c/o Barry Friedman of 604 Fryar Place, Chesapeake, Virginia, USA, Mortgagor;
And To: Minister of National Revenue, 126 Prince William Street, Saint John, New Brunswick, E2L 4H9, Judgment Creditor;
And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 70 Acadia Street, in the Town of Bouctouche, in the County of Kent and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 16th day of January, 2002, at 11:00 a.m., at the Town Hall in Bouctouche, at 211 Irving Boulevard, Bouctouche, New Brunswick. See advertisement in *The Moncton Times & Transcript*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada.

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by *The Royal Gazette* editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **nine days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Destinataires : Stewart G. D. Lewis et Lana Kathleen Lewis, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 30, promenade Morgan, Salisbury (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Stewart G. D. Lewis et Lana Kathleen Lewis par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland le 15 novembre 1999, sous le numéro 10634385, à la page 222 du registre 2988.

Avis de vente donné par la Société hypothécaire Scotia, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 4 janvier 2002, à 11 h 30, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions du 30 novembre et des 7, 14 et 21 décembre 2001 du *Moncton Times & Transcript*.

McInnes Cooper, avocats de la Société hypothécaire Scotia, par M^e Brigitte Sivret, Place Moncton, 655, rue Main, pièce 300, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : (506) 857-8970, télécopieur : (506) 857-4095

Destinataire : 059860 N.B. Ltd., a/s de Barry Friedman, 604 Fryar Place, Chesapeake, Virginie, États-Unis, débiteur hypothécaire;
Et le ministre du Revenu national, 126, rue Prince William, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4H9, créancier sur jugement;
Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 70, rue Acadie, ville de Bouctouche, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 16 janvier 2002, à 11 h, à l'hôtel de ville de Bouctouche, 211, boulevard Irving, Bouctouche (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Moncton Times & Transcript*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **neuf jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15
Notice of Legislation	\$ 15
Notice under Liquor Control Act	\$ 15
Notice of Motion	\$ 20
Notice under Political Process Financing Act	\$ 15
Notice of Reinstatement	\$ 15
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale	
Short Form	\$ 15
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60
Notice of Suspension	\$ 15
Notice under Winding-up Act	\$ 15
Order	\$ 20
Order for Substituted Service	\$ 20
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75
Writ of Summons	\$ 20
Affidavits of Publication	\$ 5

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Annual subscriptions are \$80.00 plus postage and expire December 31st. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** at the address below to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Avis de motion	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Avis de réinstallation	15 \$
Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Formule courte	15 \$
Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Avis de suspension	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Ordonnance	20 \$
Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$
Bref d'assignation	20 \$
Affidavits de publication	5 \$

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

Le tarif d'abonnement annuel est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine**, à l'adresse ci-dessous, afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca